

TGB

MANUEL DE L'UTILISATEUR

500/550/600 ATV



Cher utilisateur :

Notre quad est fabriqué sous contrôle de sécurité strict. Le document de garantie envoyé aux revendeurs garantit toute information écrite.

Étant donné que vous suivez la procédure d'entretien en utilisant des pièces d'origine et en conduisant normalement, nous accordons la réparation et l'échange des pièces.

Cette garantie exclue :

1. L'utilisation d'huile moteur non spécifiée.
2. Réparations ou entretien incorrects.
3. Utilisation d'accessoires et pièces non d'origine ou modifiés.
4. Exploitation non justifiée, manque de conformité au manuel.
5. Selle, bougie, ampoules, fils électriques, filtres, freins, courroie, chaîne, pignon de chaîne, pneus, couronne, etc.

Avant l'utilisation de votre quad, TGB vous recommande ces points importants :

- Un enfant de **moins de 16 ans** ne doit pas utiliser un quad quand celui-ci est plus puissant qu'un 90 cc.
- Faire un stage de pilotage avant utilisation.

NOM: _____

ADRESSE: _____

TELEPHONE: _____

DATE D'ACHAT: _____

MODELE DU QUAD: _____

NUMERO DE SERIE. _____

NUMERO DU MOTEUR: _____

NUMERO DE LA CLEF: _____

PRESENTATION :

Lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le véhicule. Ce manuel doit être à porter de main si le véhicule est vendu.

Ce manuel vous fournira de bonnes bases de compréhension pour les caractéristiques et le fonctionnement de ce quad. Ce manuel comprend d'importantes informations de sécurité. Il fournit des informations à propos des techniques spéciales et des compétences nécessaires pour la conduite du quad. Il fournit également les clés pour l'entretien de base et pour les procédures de contrôle. Si vous avez des questions à propos de l'utilisation ou de l'entretien de votre quad, merci de contacter votre revendeur TGB.

MESSAGE IMPORTANT DE SECURITE :

- Lire ce manuel attentivement et entièrement avant l'utilisation de votre quad. Soyez sûr de la bonne compréhension de toutes les instructions.
- Prenez attention aux étiquettes d'avertissement et aux notices sur votre quad.
- N'utilisez pas un quad sans instructions et formations correctes. Pour la formation de pilotage, merci de contacter un revendeur TGB.
- Ce quad ne doit pas être conduit par aucune personne de **moins de 16 ans**.

INFORMATIONS IMPORTANTES DU MANUEL

UN MANQUE DE SUIVI D'AVERTISSEMENT CONTENU DANS LE MANUEL PEUT MENER A DE SERIEUSES BLESSURES OU LA MORT.

Une information particulièrement importante est distinguée dans ce manuel par les notifications suivantes :



Ce symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter d'un potentiel danger de blessure particulier.

Obéir à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole vous permettra d'éviter de possible blessure ou la mort.

ATTENTION ! Indique une situation dangereuse qui, s'il ne peut être évité, pourra causer la mort ou de sérieuses blessures.

PRUDENCE ! Indique de spéciales précautions qui doivent être prises pour éviter des dommages sur le véhicule.

NOTES Fournit une information clef pour procéder à des réparations ou entretien plus facilement et plus clairement.

* L'usine se réserve le droit de modifier les produits et/ou ses spécifications sans avis préalable.

AVERTISSEMENT IMPORTANT

Ce quad est conçu et produit pour le tout terrain.

Ce quad est en conformité avec les normes imposées par les régulations applicables aux nuisances sonores.

Veuillez prendre connaissance de vos règles de conduite et de réglementations locale avant d'utiliser ce quad.

CONTENU

CARACTERISTIQUES.....	4
NUMEROS D'IDENTIFICATION IMPORTANTS.....	10
ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT.....	11
REGLES DE SECURITE.....	17
POINT DE VERIFICATION.....	21
DESCRIPTION.....	24
FONCTION DES INSTRUMENTS ET CONTROLE.....	25
1. FONCTION ET POSITION DE DEMARRAGE.....	25
2. COMMANDES ET FONCTION.....	25
3.FREIN.....	25
3-1. LEVIER DE FREIN AVANT.....	25
3-2. LEVIER DE FREIN ARRIERE ET PEDALE DE FREIN.....	26
4. LEVIER DE VITESSE.....	27
5, LEVIER DE SELECTION.....	28
6. PNEUS.....	30
7. VERIFIER LE RESERVOIR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT.....	31
8. ANTIVOL.....	33
9. COMPTEUR DE VITESSE.....	34
9-1. TABLEAU DE BORD DIGITAL.....	34
9-2. TABLEAU DE BORD MECANIQUE.....	36
10. BOUGIE D'ALLUMAGE.....	36
11. FILTRE A AIR.....	37
12. HUILE MOTEUR.....	38
13. HUILE D'ENGRANAGE DE TRANSMISSION.....	40
13-1. HUILE DE DIFFERENTIEL.....	40
13-2. L'HUILE D'ENGRENAGE DIFFERENTIEL OU PONT ARRIERE.....	41
14. VERROUILLAGE DE LA SELLE.....	42
15. COFFRE DE RANGEMENT.....	42
16. FUSIBLE ET BATTERIE.....	42
17. REMPLACER UNE AMPOULE PHARE AVANT.....	45
18. REMPLACER UNE AMPOULE FEUX ARRIERE/ DE STOP.....	46
19. PRISE AUXILIAIRE 12V.....	47
PRECAUTION D'UTILISATION DU QUAD.....	48
ENTRETIEN PERIODIQUE.....	59
NETTOYAGE ET STOCKAGE.....	61
DEPANNAGE.....	64
DOSSIER D'ENTRETIEN.....	67
INFORMATION POUR UTILISATEUR.....	69

CARACTERISTIQUES T3 MODEL

		BLADE 550 SE/SL	BLADE550LT	
Longueur totale		2040	2365	[mm]
Largeur totale		1230	1230	[mm]
Hauteur totale		1500	1460	[mm]
Empattement		1290	1450	[mm]
Répartition de poids	Avant	223	236	[kg]
	Arrière	202	200	[kg]
	Total	425	436	[kg]
Type moteur		Moteur à quatre temps		
Disposition		Vertical, centré, incliné		
Carburant utilisé		Essence sans plomb		
Cycle/refroidissement		4 temps / refroidissement liquide		
Cylindre	Alésage	92		[mm]
	Course	75.6		[mm]
	Nombre/ Agencement	Monocylindre		
Cylindrée		503		[cc]
Taux de compression				
Puissance maxi.				
Couple maxi.				
Allumage		ECU		
Système de démarrage		Démarrage électrique		
Filtre à air		Mousse		
Système de suspension	Avant	Double bras		
	Arrière	Double bras		
Pneus	Avant	26X8-12		
		26X8-14		
	Arrière	26X9-14		
		26X8-12		
Jante		Aluminium / Acier		
Système de freins	Avant	Disque (Ø 180)		
	Arrière	Disque (Ø 200)		
Performance	Vitesse maxi.	40 /60		
	Capacité à graver une pente	<25		
Transmission	Première transmission	Courroie		
	Deuxième transmission	Pignon		
	Type d'embrayage	Type centrifuge		
	Transmission	C.V.T., variateur		
Compteur de vitesse		0 ~ 300		[km/hr]
Klaxon		93 ~ 112		[dB/A]
Contenance du réservoir		18 +/- 0.3		[l]
Système de lubrification		Bain d'huile		
Huile moteur	Huile moteur	SAE 10 W/ 40		
	Capacité	1.2		

Lubrification boite à vitesse	Différentiel avant	Spécification	SAE 85W-90	
		Capacité	350	[ml]
	Pont Arrière	Spécification	SAE 85W-90	
		Capacité	450	[ml]
Bougie d'allumage		NGK CR8E		
Batterie		12/18	V/AH	
Ampoules	Ampoule avant (HI/LO)		55x2 55x2	[W]
	Ampoule arrière		5x1	[W]
	Feu de stop		21x1	[W]
	Clignotants		10x4	[W]

Cette liste est donnée à titre indicatif : les pièces sont à adapter à chaque véhicule. Des modifications peuvent être apportées sans avis préalable.

T3 MODEL

		Blade 600/SE, SE EPS	Target 600	Blade 600LT, LT EPS	Blade 600AR, EPS	
Longueur totale		2040	1950	2280	2500	[mm]
Largeur totale		1240	1240	1250	1230	[mm]
Hauteur totale		1502	1412	1420	1440	[mm]
Empattement		1290	1290	1450	1450	[mm]
Répartition poids	Avant	228	203	238	315	[kg]
	Arrière	198	212	199	280	[kg]
	Totale	427	421	438	595	[kg]
Type moteur		Moteur à quatre temps				
Disposition		Vertical, centré, incliné				
Carburant utilisé		Essence sans plomb				
Cycle / refroidissement		4-temps / liquide de refroidissement				
Cylindre	Alésage	95				[mm]
	Course	79.2				[mm]
	Nombre/ Agencement	Monocylindre				
Déplacement		561				[cc]
Taux de compression		10.2+/-0.5				
Puissance maxi.		16 (6000) / 28.3 (6500)				[kw/rpm]
Couple maxi.		33.4 (4000) / 43.1 (5500)				[Nm/rpm]
Allumage		ECU				
Système de démarrage		Démarrage électrique				
Filtre à air		Mousse				
Système de suspension	Avant	Double bras				
	Arrière	Double bras				
Pneus	Avant	26X8-12 26X8-14 26X9-14	26X8-12	26X8-12 26X8-14 26X9-14	26X8-12	
	Arrière	26X8-12 26X10-14 26X11-14	26X10-12	26X8-12 26X10-14 26X11-14	26X10-12	
Jante		Aluminium / Acier				
Système de freins	Avant	Disque (Ø 180)				[mm]
	Arrière	Disque (Ø 200)				[mm]
Performance	Vitesse maxi.	40 /60				km/hr
	Capacité à graver une pente	<25				°
Transmission	Première transmission	Courroie				
	Deuxième transmission	Pignon				
	Type embrayage	Type centrifuge				
	Transmission	C.V.T., variateur				
Compteur de vitesse		0 ~ 300				[km/hr]
Klaxon		93 ~ 112				[dB/A]
Contenance du réservoir		18 +/- 0.3				[l]
Système de lubrification		Bain d'huile				
Huile moteur	Huile moteur	SAE 10 W/ 40				
	Capacité	1.2				[l]

Lubrification boite à vitesse	Différentiel avant	Spécification	SAE 85W-90	
		Capacité	350	[ml]
	Pont Arrière	Spécification	SAE 85W-90	
		Capacité	450	[ml]
Bougie d'allumage		NGK DCR8E		
Batterie		12/18	V/AH	
Ampoule	Ampoule avant (HI/LO)		55x2 55x2	[W]
	Ampoule arrière		5x1	[W]
	Feu de stop		21x1	[W]
	Clignotants		10x4	[W]

Cette liste est donnée à titre indicatif : les pièces sont à adapter à chaque véhicule. Des modifications peuvent être apportées sans avis préalable.

L7e-B MODEL

		Blade 600/SE, SE EPS	Target 600	Blade 600LT, LT EPS	
Longueur totale		2120	1950	2365	[mm]
Largeur totale		1240	1240	1230	[mm]
Hauteur totale		1502	1440	1460	[mm]
Empattement		1290	1290	1450	[mm]
Répartition poids	Avant	236	212	247	[kg]
	Arrière	201	214	201	[kg]
	Totale	437	426	448	[kg]
Type moteur		Moteur à quatre temps			
Disposition		Vertical, centré, incliné			
Carburant utilisé		Essence sans plomb			
Cycle/ Refroidissement		4-temps/ liquide de refroidissement			
Cylindre	Alésage	95			[mm]
	Course	79.2			[mm]
	Nombre/ Agencement	Monocylindre			
Déplacement		561			[cc]
Taux de compression		10.2+/- 0.5			
Puissance maxi.		16 (6000) / 28.3 (6500)			[kw/rpm]
Couple maxi.		33.4 (4000) / 43.1 (5500)			[Nm/rpm]
Ignition		ECU			
Système de démarrage		Démarrage électrique			
Filtration à air		Mousse			
Système de suspension	Avant	Double bras			
	Arrière	Double bras			
Pneus	Avant	26X8-12	26X8-12	26X8-12	
		26X8-14		26X8-14	
	Arrière	26X9-14	26X10-12	26X9-14	
		26X8-12		26X8-12	
Jante		Aluminium / Acier			
Système de freins	Avant	Disque (Ø 190)			[mm]
	Arrière	Disque (Ø 200)			[mm]
Performance	Vitesse maxi.	90 / 55			km/hr
	Capacité à graver une pente	<25			°
Transmission	Première transmission	Courroie			
	Deuxième transmission	Pignon			
	Type d'embrayage	Type centrifuge			
	Transmission	C.V.T.			
Compteur de vitesse		0 ~ 300			[km/hr]
Klaxon		93 ~ 112			[dB/A]
Contenance du réservoir		18 +/- 0.3	15 +/- 0.3	18 +/- 0.3	[l]
Système de lubrification		Bain d'huile			
Huile moteur	Huile moteur	SAE 10 W/ 40			
	Capacité	1.2			[l]

Lubrification n boîte à vitesse	Différentiel avant	Spécification	SAE 85W-90	
		Capacité	350	[ml]
	Pont Arrière	Spécification.	SAE 85W-90	
		Capacité	500	[ml]
Bougie d'allumage		NGK DCR8E		
Batterie		12/18	V/AH	
Ampoule	Ampoule avant (HI/LO)		55x2 55x2	[W]
	Ampoule arrière		5x1	[W]
	Feu de stop		21x1	[W]
	clignotants		10x4	[W]

Cette liste est donnée à titre indicatif : les pièces sont à adapter à chaque véhicule. Des modifications peuvent être apportées sans avis préalable.

NUMEROS D'IDENTIFICATION IMPORTANTS

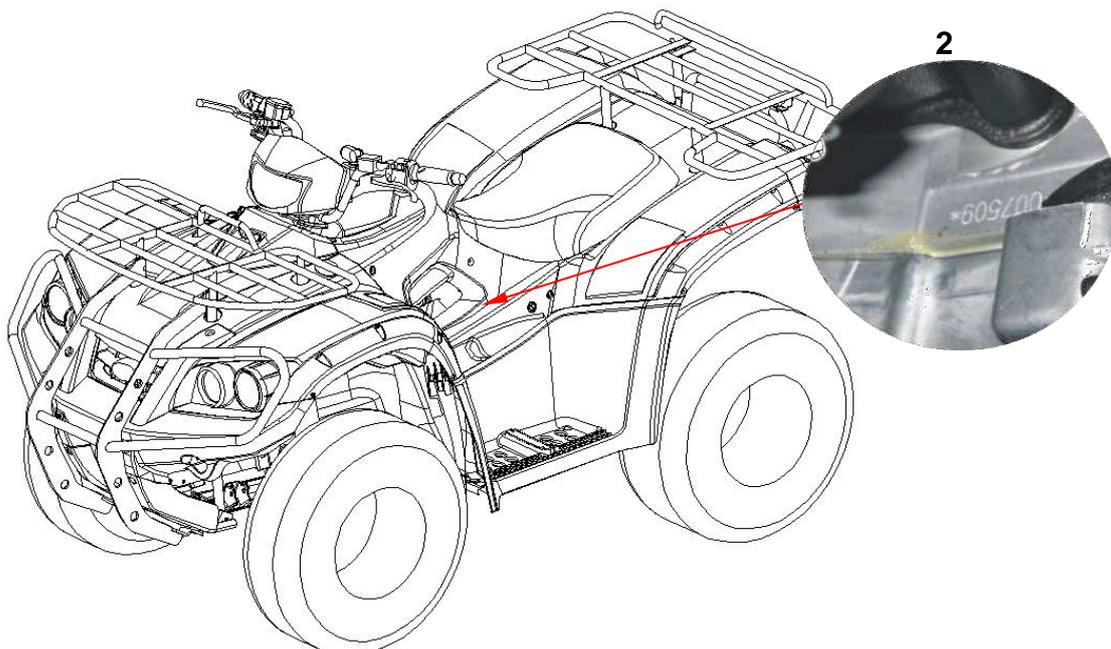
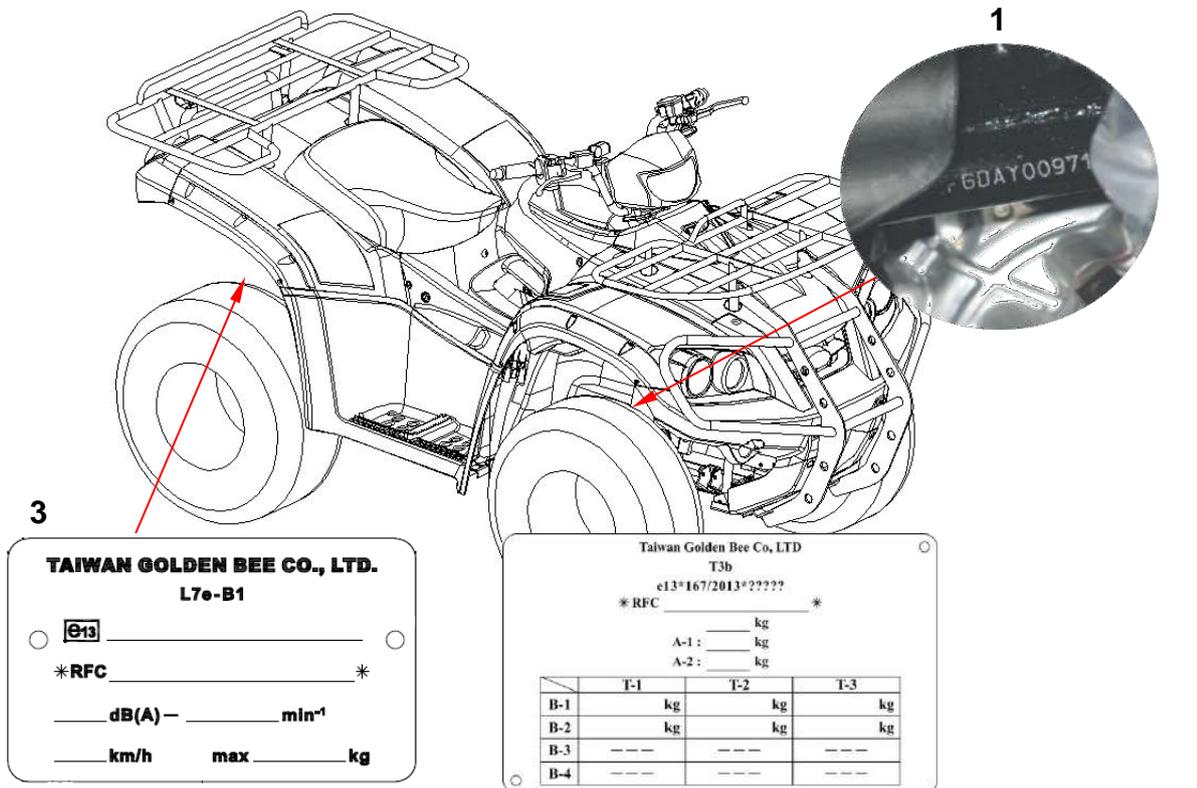
1. Numéros Châssis

Enregistrer le numéro de châssis et moteur comme références. Le numéro se situe sur le côté avant droit du châssis comme montré en (1).

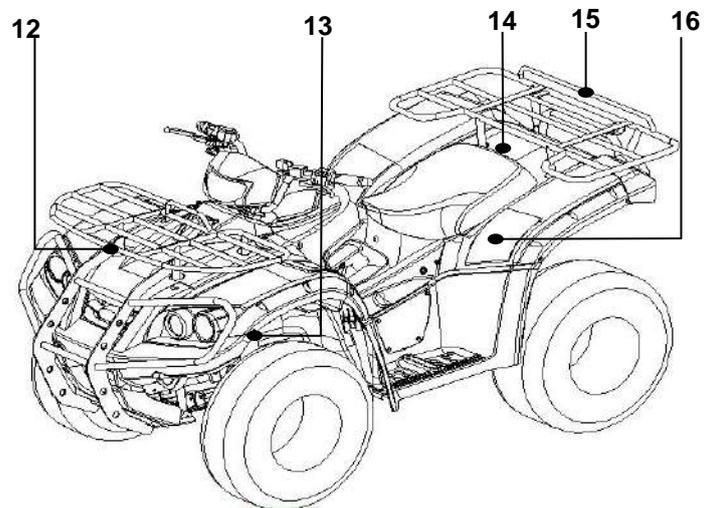
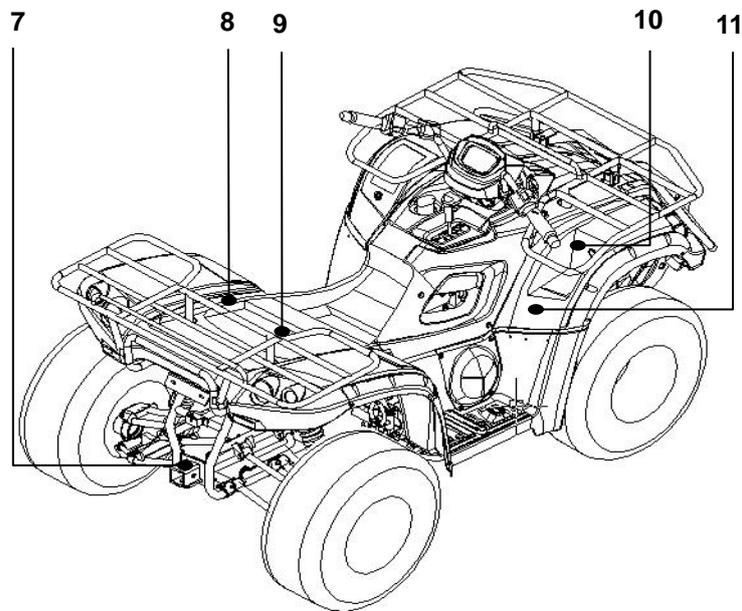
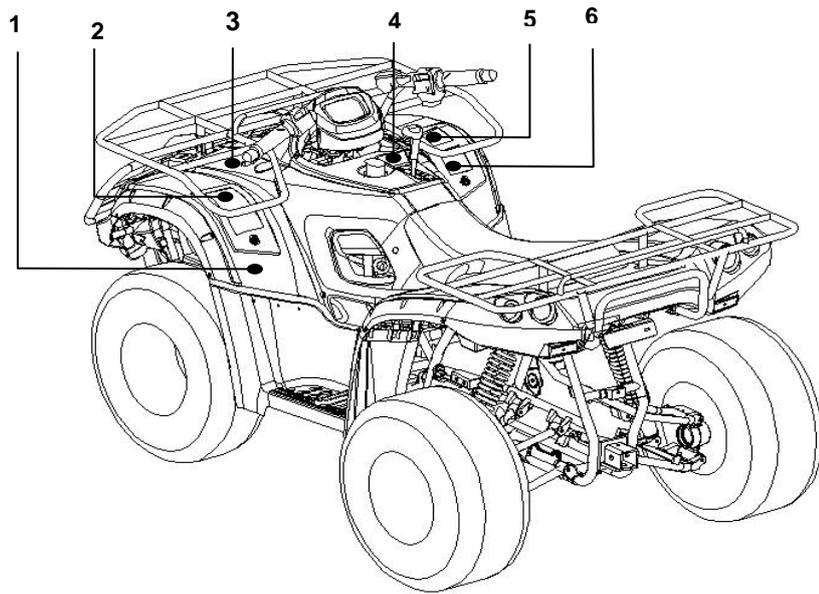
2. le numéro moteur est situé à l'avant du moteur comme indiqué en (2).

3. Plaque constructeur

La plaque constructeur est située sur le côté avant droit du châssis comme montré en (3).



ETIQUETTES D'AVERTISSEMENT



Avant toute utilisation lire attentivement ces étiquettes avec les instructions essentielles de sécurité.

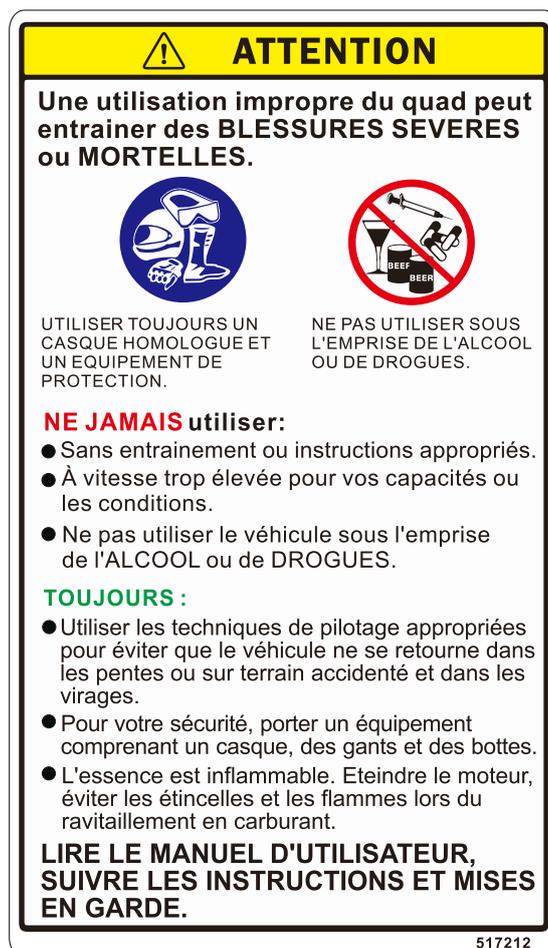
Ne pas arracher ces autocollants. En cas d'usure ou de dommage contacter votre revendeur pour les remplacer.

1



Notification de conduite sécurisée

2



Cette étiquette indique la règle de sécurité avant d'utiliser le véhicule.

3



Ne pas ouvrir le capot quand le moteur est chaud.

4



Quand vous utilisez le blocage du différentiel, la vitesse ne doit pas dépasser 16 KmH

5



L'utilisation du sélecteur de conduite doit suivre les procédures d'utilisation.

6



Il est interdit de laisser conduire une personne de moins de 16 ans .

7



L7e-B1 model

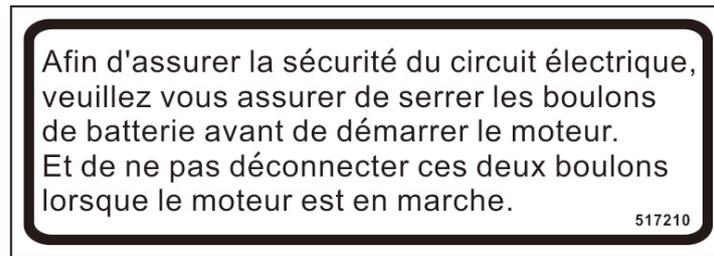


T3 model



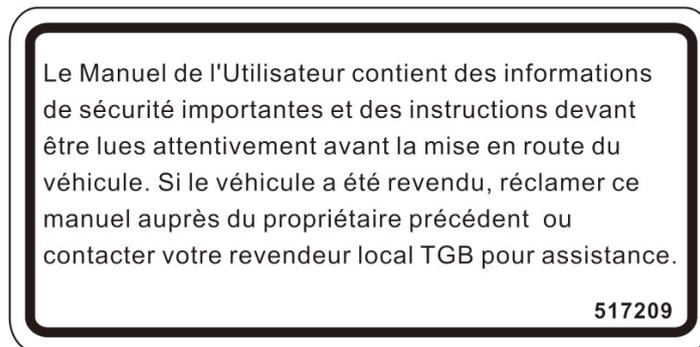
La capacité de remorquage est de 200 kg.

8



La batterie doit être installée et branchée correctement.

9



Lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser le véhicule.

10



Les accessoires électriques ne doivent pas dépasser les 12 W de 12V.

11



Le porte-bagage avant ne doit pas charger plus de 30kg.

12



Le porte-bagage arrière ne doit pas charger plus de 50 kg.

13



Taille et pression des pneus.

REGLES DE SECURITE

UN QUAD N'EST PAS UN JOUET ET PEUT ETRE DANGEREUX A UTILISER

Un quad se conduit différemment par rapport aux autres véhicules tels que des motos et des voitures. Un accident ou un retournement peut arriver très vite, même pendant les manœuvres habituelles comme tourner ou conduire sur des collines ou par-dessus des obstacles, si vous faites l'erreur de ne pas prendre de bonnes précautions.

DE SEVERES BLESSURES OU LA MORT peuvent en être le résultat si vous ne suivez pas ces instructions :

- ◆ Lire ce manuel et les points avec attention et suivre les procédures d'utilisation décrites.
- ◆ Ne jamais utiliser un quad sans un bon entraînement ou instruction. **FAIRE UN STAGE DE PILOTAGE**. Les débutants doivent recevoir un cours d'un instructeur certifié. Contactez un revendeur de quad autorisé pour savoir si un stage de pilotage se fait près de chez vous.
- ◆ Toujours suivre l'âge de recommandation:
Un enfant de moins de 16 ans ne doit pas utiliser un quad avec un moteur de plus de 90 cc.
- ◆ **NE JAMAIS PERMETTRE A UN ENFANT AGE DE MOINS DE 16 ANS D'UTILISER UN QUAD** sans la supervision d'un adulte, et ne jamais laisser utiliser un quad à un enfant qui ne sait pas l'utiliser avec sécurité.
- ◆ Éviter d'utiliser un quad sur les chaussées, allées privées, parkings ou rues.
- ◆ Ne jamais utiliser un quad sans porter des vêtements appropriés pour moto qui protègent correctement. Vous devez porter des lunettes protectrices (lunettes de sécurité ou casque de sécurité), gants, bottes, un t-shirt à manche longue ou blouson ou pantalon.
- ◆ Ne jamais consommer d'alcool ou drogues avant ou pendant l'utilisation du quad.
- ◆ Ne jamais utiliser à une allure trop rapide par rapport à vos compétences ou aux conditions de sécurité. Toujours aller à une vitesse qui est adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation et à votre expérience.
- ◆ Ne jamais tenter des roues arrières, les sauts ou autres cascades.
- ◆ Toujours inspecter votre quad à chaque fois que vous l'utilisez pour être sûr qu'il est demeuré dans les conditions d'utilisation les plus sécurisées. Toujours suivre les procédures et le programme d'inspection et de maintenance décrits dans ce manuel.
- ◆ Toujours garder vos deux mains sur le guidon et vos deux pieds sur le marche-pied du quad pendant l'utilisation.
- ◆ Toujours aller doucement et être très prudent quand vous utilisez votre quad sur un terrain inhabituel. Toujours être alerte des changements de conditions du terrain quand vous utilisez le quad.
- ◆ Ne jamais utiliser sur des terrains excessivement glissants ou accidentés jusqu'à ce vous ayez appris et pratiqué les compétences nécessaires pour contrôler le quad sur de tels terrains. Toujours être spécialement attentif sur ces types de terrains.
- ◆ Toujours suivre les procédures adaptées pour tourner comme décrites dans le manuel. Tourner en ralentissant avant de tenter de tourner à grande vitesse et ne jamais tourner

à une allure excessive.

- ◆ Ne jamais utiliser le quad sur des collines trop raides pour le véhicule ou pour vos aptitudes de pilotage. Pratiquer sur de petites collines avant de tenter des plus pentues.
- ◆ Toujours suivre les bonnes procédures pour gravir les collines comme décrites dans le manuel. Vérifier le terrain attentivement avant de commencer sur n'importe quelle colline. Ne jamais gravir des collines sur des surfaces glissantes ou accidentées. Mettez votre poids en avant. Ne jamais accélérer brutalement. Ne jamais aller au sommet de la colline à grande vitesse.
- ◆ Toujours suivre les bonnes procédures pour descendre les collines et pour freiner comme décrit dans le manuel. Vérifier le terrain attentivement avant de commencer à descendre n'importe quelle colline. Mettre votre poids en arrière. Ne jamais descendre une colline à grande vitesse. Éviter de descendre une colline dans un angle qui pourrait faire pencher brusquement le véhicule sur un côté. Descendre tout droit la colline dès que possible.
- ◆ Toujours suivre les bonnes procédures pour franchir la colline comme décrites dans le manuel. Éviter les collines avec des surfaces excessivement rugueuses et accidentées. Mettez votre poids sur le côté amont du quad. Ne jamais tenter de retourner le quad sur une colline tant que vous n'avez pas acquis la technique pour tourner (sur le plat). Éviter de franchir le côté élevé de la colline si possible.
- ◆ Toujours utiliser les bonnes procédures si vous calez ou reculez quand vous montez une colline. Pour éviter de caler, utiliser le bon rapport et le maintien d'une vitesse constante quand vous montez une colline. Si vous calez ou vous reculez, suivez les procédures spéciales pour freiner dans le manuel. Descendre sur le côté amont et orientez le véhicule sur le côté s'il est pointé vers le haut. Tourner autour du quad et remonter dessus, en suivant les procédures décrites dans le manuel.
- ◆ Toujours vérifier les obstacles avant d'utiliser une nouvelle zone.
- ◆ Ne jamais tenter de faire franchir de gros obstacles, tels que de gros rochers ou des arbres tombés sur la route. Toujours suivre les bonnes procédures quand vous utilisez le quad sur des obstacles comme décrits dans le manuel.
- ◆ Toujours être prudent quand vous dérapez ou glissez. Apprendre à contrôler avec sécurité les dérapages et les glissements en pratiquant à faible allure et niveau et sur des terrains lisses. Sur des surfaces très glissantes, comme la glace, allez doucement et soyez très prudent dans l'idée de réduire le risque des dérapages ou de glissements hors de contrôle.
- ◆ Ne jamais utiliser un quad dans des cours d'eau à haut débit ou dans une eau plus profonde que ce qui est recommandé dans le manuel. Rappelez-vous que freiner sur sol mouillé peut réduire la capacité du véhicule à s'arrêter. Tester vos freins après avoir quitté un endroit humide. Si nécessaire, freiner plusieurs fois pour laisser la friction dessécher les parois.
- ◆ Toujours être sûr qu'il n'y a pas d'obstacles ou des personnes à côté de vous quand vous reculez. Quand vous pouvez reculer en toute sécurité, faites le doucement.
- ◆ Toujours utiliser la taille et le type pour les pneus spécifiés dans le manuel.

- ◆ Toujours avoir une bonne pression des pneus comme décrite dans le manuel.
- ◆ Ne jamais modifier un quad avec un accessoire qui ne soit pas d'origine.
- ◆ Ne jamais dépasser la capacité de chargement stipulée pour un quad. Le chargement doit être correctement distribué et attaché avec sécurité. Réduire la vitesse et suivre les instructions du manuel pour charger ou tracter une remorque. Ceci permet de plus grandes distances pour freiner.



AVERTISSEMENT!

Tout échappement contient du monoxyde de carbone, un gaz mortel. Le monoxyde de carbone est sans colorant, ni odeur, ni goût, et peut être présent, même si vous ne le voyez pas ou si vous ne le sentez pas, dans n'importe quel échappement.

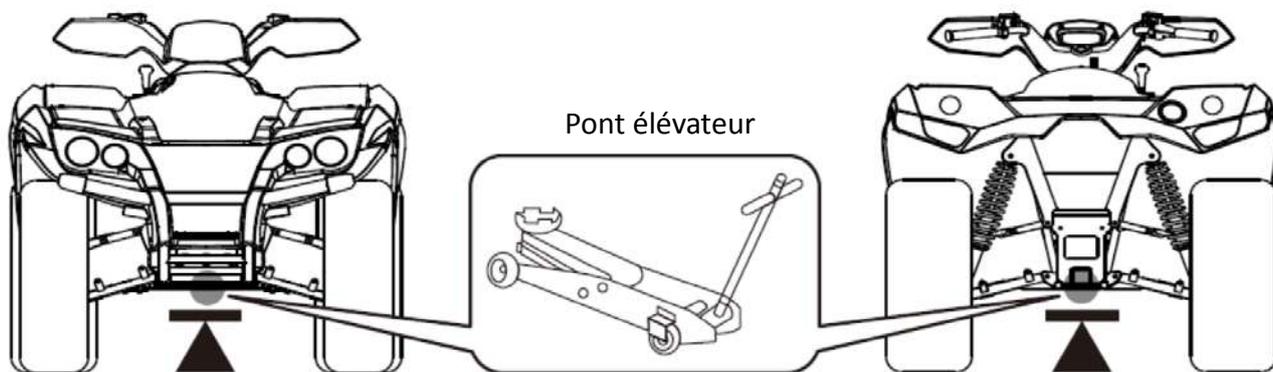
Pour éviter un empoisonnement au monoxyde de carbone :

- ◆ Ne pas faire fonctionner le moteur à l'intérieur. Même si vous essayez de ventiler les gaz d'échappement avec un ventilateur ou une fenêtre ou une porte ouverte, le monoxyde de carbone peut rapidement atteindre des niveaux dangereux.
- ◆ Ne pas faire fonctionner un moteur dans une zone peu ventilée ou partiellement fermée comme les granges, les garages ou auvents.

POINT POUR SOULEVER LE VÉHICULE :

• FRONT :

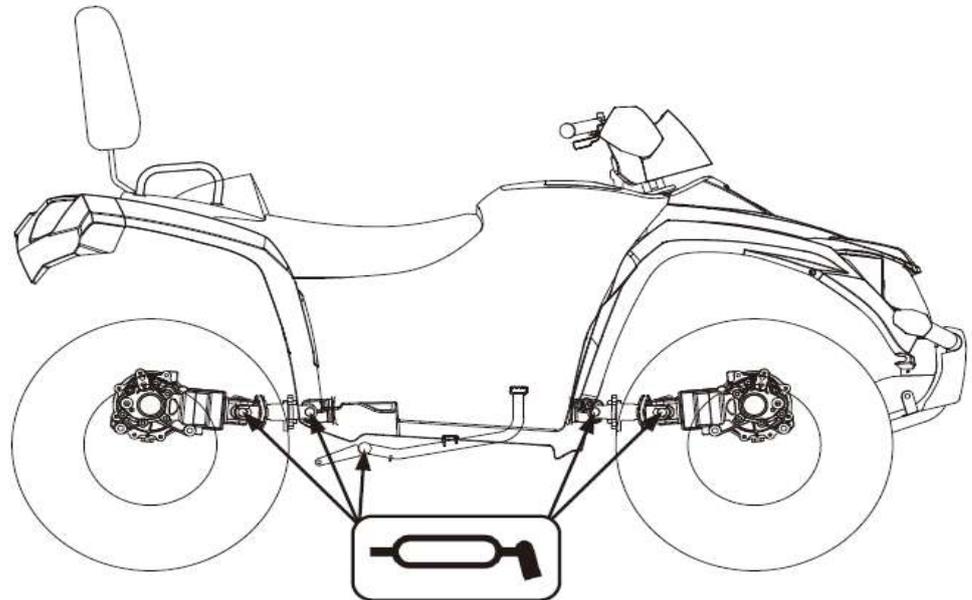
• REAR :



NOTE:

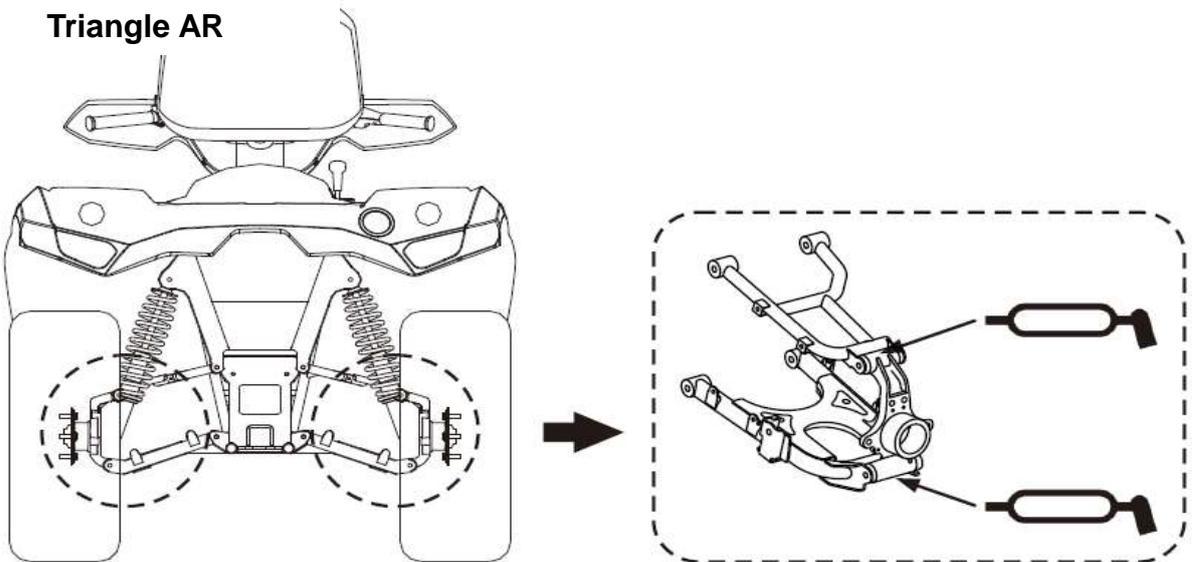
- ◆ Quand vous relevez votre véhicule soyez sûr de prendre conscience des points qui suivent pour réduire le risque de mort et d'importantes blessures.
- ◆ Surélever le véhicule à l'aide d'un cric comme celui montré dans l'illustration ci-dessus.
- ◆ Ne mettre aucune partie de votre corps en dessous du véhicule supporté par seulement un cric.
- ◆ Toujours utiliser un cric et un pont élévateur à quad sur une surface solide, plate et unie.
- ◆ Ne pas démarrer le moteur pendant que le véhicule est supporté par le cric.
- ◆ Arrêter le véhicule sur un sol plat, serrer fermement le frein à main et mettre le levier de vitesse sur la position « parking ».
- ◆ Ne pas relever le véhicule lorsqu'une personne se trouve dans celui-ci.
- ◆ Quand le véhicule est surélevé, ne pas mettre d'objets au-dessus ou en dessous du cric.

POINT DE GRAISSAGE



Rear A-arm, L/R :

Triangle AR



POINT DE VERIFICATION

Inspecter votre véhicule chaque fois que vous l'utilisez pour être sûr que le véhicule est dans de bonnes conditions d'utilisation. Toujours suivre les procédures et le programme d'inspection ou de maintenance décrits dans le manuel.



AVERTISSEMENT!

Le manque d'inspection et d'entretien du véhicule augmente le risque d'accident ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le véhicule si vous trouvez n'importe quel problème. Si un problème ne peut être corrigé par les procédures mises à disposition dans le manuel, emmenez le véhicule chez votre revendeur TGB.

Avant d'utiliser le véhicule, prenez connaissance des points suivants :

ARTICLE	PROGRAMME
Carburant	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier le niveau du réservoir de carburant et rajouter du carburant si nécessaire.♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite dans le système de carburant. Corriger si nécessaire.
Huile moteur	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier le niveau d'huile du moteur et rajouter de l'huile recommandée pour un niveau spécifié si nécessaire.♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite dans le quad. Corriger si nécessaire.
Différentiel avant d'huile d'engrenage	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'huile et corriger si nécessaire.
Différentiel arrière d'huile d'engrenage	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'huile et corriger si nécessaire.
Refroidissement	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier le niveau de refroidissement dans le réservoir et ajouter le liquide recommandé au niveau spécifié si nécessaire.♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite dans le système de refroidissement, réparer si nécessaire.
Freins avant	<ul style="list-style-type: none">♦ Vérifier le bon fonctionnement, si mou ou spongieux, faites faire la purge du système hydraulique par votre revendeur.♦ Vérifier les garnitures des freins et remplacer si nécessaire.♦ Vérifier le niveau liquide de freins et rajouter le liquide de freins recommandé pour un niveau spécifié si nécessaire.♦ Vérifier qu'il n'y a pas de fuite dans le système hydraulique et réparer si nécessaire.

Freins arrière	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Contrôler et corriger si nécessaire. ◆ Lubrifier les câbles si nécessaire. ◆ Vérifier le jeu dans le levier et les pédales et régler si nécessaire.
Levier d'accélération	<ul style="list-style-type: none"> ◆ S'assurer du bon fonctionnement. Lubrifier la gaine du câble d'accélérateur si nécessaire. ◆ Vérifier le jeu dans le levier et régler si nécessaire.
Câbles de contrôle	<ul style="list-style-type: none"> ◆ S'assurer du bon fonctionnement. Lubrifier si nécessaire.
Roues et pneus	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier l'état des roues et remplacer les si endommagées. ◆ Vérifier l'état des pneus et la profondeur de la rainure et remplacer si nécessaire. ◆ Vérifier la pression d'air et corriger si nécessaire.
Pédale de frein	<ul style="list-style-type: none"> ◆ S'assurer du bon fonctionnement. Lubrifier le point pivotant de la pédale si nécessaire.
Manettes de frein	<ul style="list-style-type: none"> ◆ S'assurer du bon fonctionnement. Lubrifier le point pivotant du frein à main si nécessaire.
Soufflets	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifier les fissures et les dommages et remplacer si nécessaire.
Fixations et attaches	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Être sûr que tous écrous, boulon et vis sont correctement serrés.
Tableau de bord, lumières et interrupteurs	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Faire le contrôle et corriger si nécessaire.

UTILISATION :

Lire le manuel attentivement avant de conduire le quad. S'il y a une fonction que vous ne comprenez pas, demandez à votre revendeur.



AVERTISSEMENT!

Lire le manuel attentivement pour être plus familier avec toutes les fonctions dans l'idée de prévoir toutes les pertes de contrôle, qui peuvent provoquer des accidents ou des blessures.

Rodage moteur

Il n'y a pas plus important comme période pour la vie de votre moteur que les premiers 320 km. (200 mi) ou les premières 20 heures de conduite. Pour cette raison, lisez les instructions suivantes attentivement.

Quand le moteur est neuf, ne pas surcharger le véhicule pendant les 320 premiers kilomètres. Les différentes parties du moteur se rodent et se calent entre elles afin d'obtenir leur jeu adéquat. Pendant cette période, éviter d'utiliser le véhicule à toute vitesse ou dans des conditions qui pourraient amener le moteur à surchauffer :

0–160 km (0–100 mi) ou 0–10 heures

Éviter d'accélérer de façon prolongée au-delà d'une demi-accélération. Varier la vitesse du quad régulièrement. Ne pas l'utiliser sur une seule position d'accélération :

160–320 km (100–200 mi) ou 10–20 heures

Éviter d'accélérer de façon prolongée au-delà d'une accélération au-dessus de $\frac{3}{4}$. Laisser le moteur prendre de la vitesse librement, mais pas rouler à pleine vitesse

320 km (200 mi) ou 20 heures et au-delà.

Le quad peut maintenant être utilisé normalement.

Parking

Quand vous garez un quad, arrêtez le moteur, mettez le frein, mettez le levier de vitesse sur le mode « parking », et enclenchez le frein à main sur la bonne position.

Stationnement sur une pente



AVERTISSEMENT!

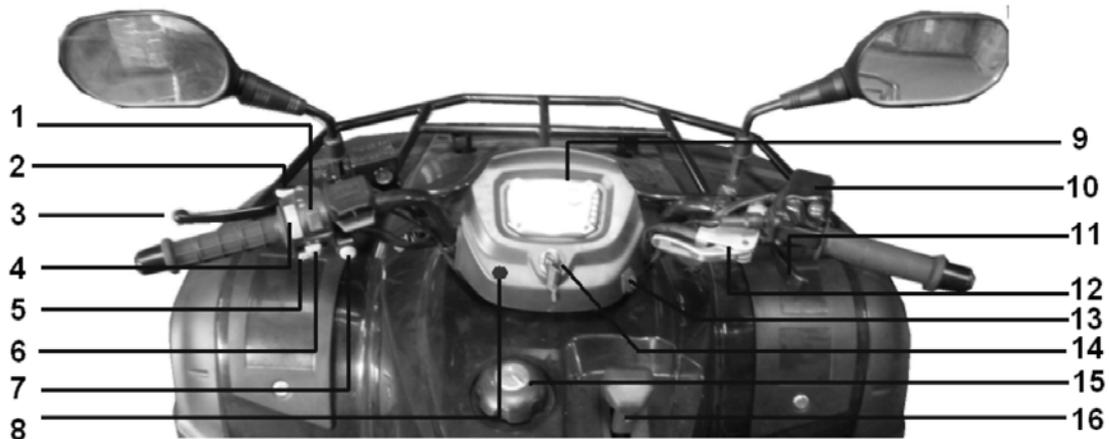
Éviter de vous garer sur des pentes ou autre inclinaisons. Se garer sur une pente ou autre inclinaison peut provoquer une perte de contrôle du quad, augmentant le risque d'accident. Si vous devez vous garer sur un endroit incliné, placer soit le quad transversalement, arrêter le moteur, mettre le frein à main sur la position « parking » soit dans le sens de la pente mais en bloquant également l'avant et l'arrière des roues à l'aide de rochers ou autres objets.

Ne pas garer votre quad n'importe où sur une colline trop raide qui vous empêchera de le démarrer facilement.

1. Arrêtez le quad en actionnant les freins.
2. Couper le moteur.
3. Mettre le levier de frein sur la bonne position (parking).

DESCRIPTION

Modèle T3



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Feux de détresse | 9. Compteur |
| 2. Bouton de démarrage | 10. Interrupteur 4x2/4x4 |
| 3. Levier de frein à main | 11. Accélérateur |
| 4. Commutateur de feux de route / feux de croisement | 12. Frein de parking |
| 5. Avertisseur sonore | 13. Bouton de différentiel arrière |
| 6. Interrupteur Over-ride | 14. Clé de contact |
| 7. Commande clignotants | 15. Réservoir d'essence |
| 8. Pression de liquide de frein | 16. Sélecteur L/H/N/R |

L7e-B1 Model



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Feux de détresse | 9. Interrupteur 4x2/4x4 |
| 2. Bouton de démarrage | 10. Accélérateur |
| 3. Levier de frein à main | 11. Frein de parking |
| 4. Commutateur de feux de route / feux de croisement | 12. Bouton de différentiel arrière |
| 5. Avertisseur sonore | 13. Clé de contact |
| 6. Interrupteur Over-ride marche AR | 14. Réservoir d'essence |
| 7. Commande clignotants | 15. Sélecteur L/H/N/R |
| 8. Compteur | |

COMMANDES ET FONCTION

1. CONTACT, FONCTION ET POSITION

Position	Fonction	Retirer la clef	
ON	Tout système électrique est opérationnel	NO	
OFF	Pendant le stationnement	YES	

2. SIGNALISATIONS ET FONCTIONS

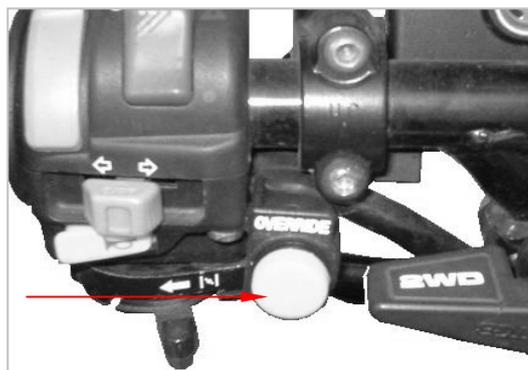
Pour les modèles carburateur seulement

Position	Nom	Fonction	
	Démarrreur	Démarrage du véhicule	
	Voyants feux	Feu de route / feu de croisement	
	Commutateur feux de détresse	Feux de détresse	
	Clignotants	Droit et gauche	
	Avertissement sonore	Fonctionne en appuyant	

✳ Ce véhicule est équipé d'un système de sécurité. Il faut actionner le frein pour démarrer le moteur.

Fonction « over-ride »

1. Positionner le sélecteur de vitesse sur « R », puis maintenir le bouton d'over-ride.
2. Une fois la pression sur le bouton relâchée, la limite de la vitesse en marche arrière est annulée.



3. FREIN

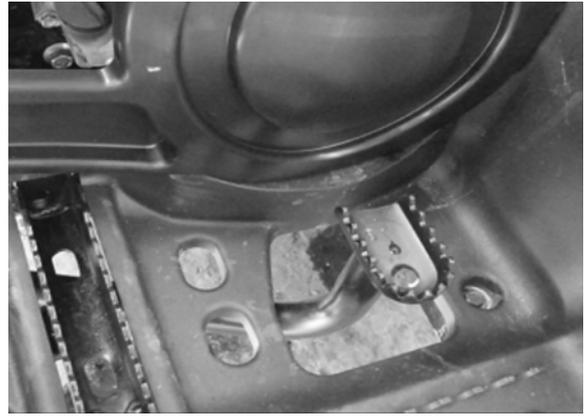
3-1. LEVIER DE FREIN

Le levier de frein est localisé à gauche du guidon. Quand vous appliquez le levier de frein, cela activera les freins avant et arrière.



3-2. PEDALE DE FREIN

La pédale de frein est localisée sur le côté droit du quad. Pour actionner les freins arrière, appuyer sur la pédale de frein. En appuyant sur la pédale de frein cela activera les freins avant et arrière.

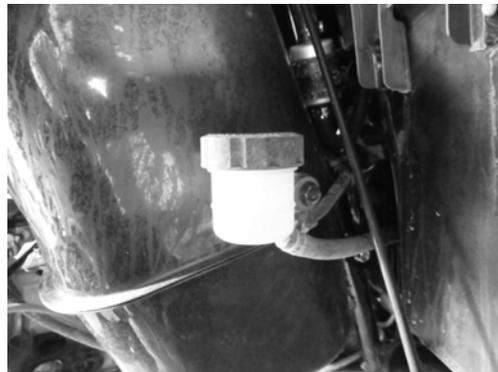


AVERTISSEMENT !

- Avant chaque utilisation, vérifier que la résistance habituelle est bien présente en actionnant la manette des freins. Aussi vérifier qu'il y a une quantité de liquide de frein suffisante dans le réservoir.
- Avant chaque utilisation vérifier le système de déclenchement des freins. La limite du levier de frein doit être approximativement de 12mm. Informer votre revendeur local des écarts possibles.
- Les irrégularités des freins comme les fuites ou un défaut de performance devraient seulement être gérés par votre revendeur.

NOTE: Le niveau de liquide de frein doit être au-dessus de la marque MIN. Si le niveau descend, aillez une vérification par le revendeur.

Toujours utiliser DOT #4 en liquide de frein.



Pour le modèle T3: Le niveau de liquide de frein doit être en dessous de la marque MIN, si l'ampoule d'avertissement s'allume, remplir le liquide de frein.



4. LEVIER DE CHAGEMENT DE VITESSES



- L: Utilisation en couple élevé (pour traction et franchissement)
- H: Utilisation normale (vitesse de conduite)
- N: Position de stationnement (point mort)
- R: Utilisation de marche arrière
- P: Position de stationnement (pour modèle à châssis long)

Instructions levier de changement de vitesses:

1. Le moteur ne démarre qu'en position point mort (N).
2. Serrez un frein, poussez le bouton et déplacez le levier de changement de vitesse de N à H, L ou R. (la vitesse L est utilisée pour les surfaces accidentées et faible allure).

✘ Pour passer de H à L et pour tout changement de vitesse, le véhicule doit être arrêté.

3. Pour passer en marche arrière, avec un frein engagé, poussez le bouton et déplacez le levier de changement de vitesse de N à R.

Consignes d'utilisation du levier sur la position Parking :

1. Actionner le frein et enfoncer le poussoir du pommeau en basculant le levier sur la position « P ». Vérifier que le témoin « P » s'allume sur le tableau de bord.
2. Achever la procédure de parking en positionnant le levier de frein de parking sur la position « Parking ».
3. Sur la position « P », le régime moteur est limité et le fait d'ouvrir les gaz pourra endommager le moteur.



Pour régler ou vérifier le régime moteur, positionner le levier sur le repère „N“.



ATTENTION !

Manipuler le levier de vitesse lorsque le véhicule est en mouvement peut être dangereux. C'est tout à fait interdit.

Toujours attendre que le véhicule soit complètement arrêté, ne pas passer en marche arrière lorsque le quad roule à haute vitesse.

5, LEVIER DE SELECTION 4x2/4x4

Le levier de sélection 4x2/4x4 est utilisé pour changer la puissance moteur fournie aux roues. Vous pouvez sélectionner 2 ou 4 roues motrices au choix selon les différentes conditions de surfaces.

Le modèle T3 est équipé d'une fonction différentielle avant.

Le différentiel avant et arrière est disponible sur le modèle L7e-B1.

5.1. Modèle T3:

Bouton 2W / 4W / LOCK

Le bouton 2W/4W/LOCK est utilisé pour changer le mode de transmission. Vous pouvez sélectionner 2 ou 4 roues motrices au choix selon les différentes conditions de surfaces.

2W : Les deux roues arrière sont motrices, ce mode est utilisé pour un usage routier.

4W : Les 4 roues sont motrices sans la fonction différentielle avant bloquée.

LOCK : Les 4 roues sont motrices, le différentiel avant est bloqué. Ce mode est utilisé pour un usage tout terrain dans des conditions d'adhérence extrême (véhicule bloqué)

Actionner le bouton 2W / 4W / LOCK

- 1- Arrêter complètement le véhicule
- 2- Pour passer de 4x2 à 4x4, pas de recommandation particulière.
- 3- Pour bloquer le différentiel avant, engager le mode 4x4 pour ensuite basculer le levier de commande de blocage.



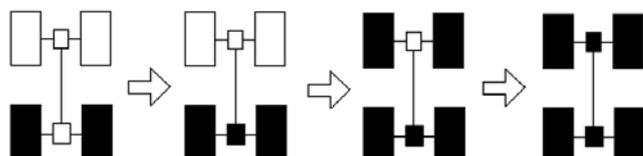
Pour passer du mode 4x4 différentiel avant bloqué au mode 4x2, commencer par débloquer le différentiel pour ensuite désengager le mode 4x4.

Veillez à contrôler que l'indication au tableau de bord correspond bien au mode sélectionné.

5.2. Modèle L7e-B1 :

Bouton 2W / 4W / LOCK

Il y a deux boutons de sélection qui permettent de changer le mode de transmission (chacun permettant de passer au mode de transmission suivant ou de revenir au mode de transmission précédent).



2WD : Deux roues arrière motrices, différentiel actif, usage routier.



RWD : Deux roues arrière motrices, différentiel bloqué, usage tout terrain



4WD : Quatre roues motrices, différentiel avant actif, différentiel arrière bloqué, usage tout terrain avec conditions d'adhérence précaire.



4WD LOCK : Quatre roues motrices, différentiels avant et arrière bloqués, usage tout terrain avec conditions d'adhérence nulles. Ce mode permet un maximum d'adhérence sur les quatre roues. Il peut être utilisé quand une ou plusieurs roues patinent.



AVERTISSEMENT !

Toujours arrêter le quad avant le changement de 2WD à 4WD et vice versa. Le quad se conduit différemment en 2WD par rapport au 4WD. Le changement de 2WD à 4WD ou vice versa pendant que le quad est en mouvement peut provoquer une conduite inattendue. Ceci peut distraire l'utilisateur et augmenter le risque de perte de contrôle et provoque un accident.



AVERTISSEMENT !

Toujours conduire à une faible vitesse quand le blocage de différentiel est enclenché et que cela demande des longues manœuvres sur une longue distance.

Toutes les roues tournent à la même vitesse quand le différentiel est bloqué, donc cela demande plus d'effort pour tourner le quad. L'effort demandé pour tourner augmente avec la vitesse. Vous pouvez perdre contrôle et avoir un accident si vous ne vous arrêtez pas suffisamment vite pour la vitesse à laquelle vous allez.

NOTES:

Redémarrer avant que le blocage de différentiel soit parfaitement engagé provoquera une réduction de la puissance.



AVERTISSEMENT !

Le fait d'appuyer sur le bouton alors que le quad roule peut s'avérer extrêmement dangereux et provoquer une perte de contrôle en cas de conduite avec une seule main au guidon. Le mécanisme d'engrenage peut être endommagé en appuyant sur le bouton alors que le quad roule.

Toujours immobiliser le quad avant de changer de mode 2WD, 4WD et LOCK.

6. LES PNEUS

Vérifier la pression des pneus régulièrement pour être sûr que cela corresponde aux spécifications recommandées. Puis vérifier pour les fuites et les dommages.

Pression des pneus

Utiliser la jauge basse pression pour vérifier et ajuster la pression du pneu quand le pneu est froid. La pression du pneu doit être égale des deux côtés.



AVERTISSEMENT !

Le contrôle du véhicule avec une pression de pneu inappropriée peut provoquer de sévères blessures ou la mort à cause d'une perte de contrôle ou d'un renversement. La pression du pneu en dessous du minimum spécifié peut aussi faire déplacer le pneu de la jante lors de très mauvaises conditions de conduite.



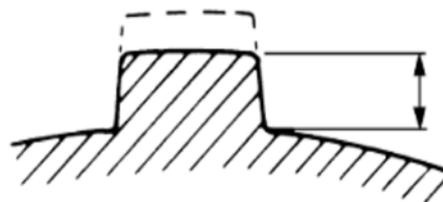
Régler la pression du pneu en suivant les spécifications :

Recommandation	Avant	0.5 Bar
	Arrière	0.5 Bar

La jauge de basse pression est incluse comme matériel de base. Prendre deux mesures de la pression du pneu et utiliser la deuxième lecture. Une jauge encrassée ou poussiéreuse peut provoquer une première lecture incorrecte.

Limite de l'usure d'un pneu

Quand les rainures du pneu diminuent à 3 mm (0.12 in) à cause de l'usure, remplacer le pneu.



Information sur le pneu

Ce quad est équipé de pneus sans chambre à air et de soupapes.



AVERTISSEMENT !

Utiliser des pneus inappropriés sur ce quad peut provoquer une perte de contrôle et augmenter vos risques d'avoir un accident.

Après de profonds tests, seulement les pneus listés en dessous ont été approuvés pour ce modèle par TGB.

Modèle		EST/ETT
Avant	Sans chambre à air	AT26*9-14、AT26*8-14、AT25*8-12
Arrière	Sans chambre à air	AT26*11-14、AT26*10-14、AT25*10-12



AVERTISSEMENT !

Ne jamais tenter de changer les pneus sans des connaissances ou compétences professionnelles. Cela augmentera le risque d'accident. Merci de contacter votre revendeur pour un changement correct de pneus.

Pneus et jantes sur un marché secondaire

Les pneus et jantes qui sont livrés avec votre quad sont créés pour associer les capacités performantes et pour améliorer la meilleure combinaison de manipulation, de freinage et de confort. Les autres pneus, jantes, tailles et combinaisons ne sont pas appropriés.

7. VÉRIFIER LE RÉSERVOIR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Le niveau de liquide de refroidissement devrait être vérifié avant chaque départ. De plus, le liquide de refroidissement doit être changé à des intervalles spécifiés dans l'entretien périodique et dans la charte de lubrification.

Pour vérifier le liquide de refroidissement

1. Placer le quad sur une surface plane.

NOTES: Le niveau de refroidissement doit être vérifié sur un moteur froid car le niveau varie selon la température du moteur.

2. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir.

NOTES: Le liquide de refroidissement devrait être entre le minimum et le maximum des marques de niveau.



Si le liquide de refroidissement est juste sur ou en dessous de la marque de niveau minimum, dévissez le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement, ajouter du liquide de refroidissement ou de l'eau distillée jusqu'à la marque maximum et replacer le bouchon du réservoir.



ATTENTION !

Si vous n'avez plus de liquide de refroidissement, utiliser de l'eau distillée ou de l'eau douce du robinet à la place. Ne pas utiliser une eau dure car elle peut être nocive pour le moteur. Si l'eau a été utilisée à la place du liquide de refroidissement, le remplacer avec du liquide de refroidissement aussi vite que possible, autrement le système de liquide de refroidissement ne sera protégé contre le gèle et la corrosion. Si l'eau a été ajoutée au liquide de refroidissement, voir avec votre revendeur pour vérifier le contenu antigèle du liquide de refroidissement aussi vite que possible ; autrement l'efficacité du liquide de refroidissement sera réduit. .

※La capacité du réservoir de liquide de refroidissement (niveau maximum) est : 1.2 L

Pour changer le liquide de refroidissement



AVERTISSEMENT !

Attendre que le moteur et le radiateur refroidissent avant de dévisser le bouchon de réservoir du radiateur. Vous pouvez être brûlé par le liquide brûlant ou la vapeur sous pression. Toujours placer un gros chiffon sur le bouchon quand il est ouvert. Permettre à la dernière pression de s'échapper avant de complètement enlever le bouchon.

1. Placer le quad sur une surface plane.
2. Lever le capot avant.
3. Placer un récipient sous le moteur et ensuite enlever le boulon pour le liquide de refroidissement et le joint.
4. Enlever le bouchon du radiateur.
5. Enlever le bouchon du réservoir.
6. Débrancher le tuyau du réservoir du liquide de refroidissement du côté du réservoir de liquide de refroidissement et ensuite vider le liquide de refroidissement.
7. Après avoir vidé le liquide de refroidissement, purger complètement le système de refroidissement avec de l'eau du robinet propre.
8. Installer la vis de la purge, le nouveau joint et ensuite resserrer le vis
9. Rebrancher le tuyau du réservoir de liquide de refroidissement.
10. Verser le liquide de refroidissement recommandé dans le réservoir au niveau de la marque maximum et ensuite mettre le bouchon du réservoir.



ATTENTION !

Mélanger l'antigel avec l'eau distillée uniquement. Cependant, si l'eau distillée n'est pas disponible, l'eau normale peut être utilisée pour le remplissage. Ne pas utiliser une eau dure puisque c'est nocif pour le moteur.

11. Verser le liquide de refroidissement dans le radiateur jusqu'à ce qui soit plein.

Le taux de mélange antigel / eau : 1:1

Antigel recommandé : Haute qualité d'antigel glycol éthylène contenant de l'inhibiteur de corrosion pour les moteurs aluminium.

Quantité de liquide de refroidissement :

Capacité du radiateur (incluant tous les itinéraires): 2.2 L

Capacité du réservoir (jusqu'au niveau de la marque maximum) : 1.2 L

12. Remettre le bouchon du radiateur, démarrer le moteur, le laisser tourner au ralenti plusieurs minutes et ensuite l'éteindre.
13. Enlever le bouchon du radiateur pour vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Si le niveau est bas, ajouter le liquide de refroidissement suffisant jusqu'à ce qu'il atteigne le haut du radiateur et ensuite remettre le bouchon du radiateur.
14. Démarrer le moteur et ensuite vérifier pour la fuite du liquide de refroidissement.
15. Refermer le capot avant.

8. ANTIVOL

L'antivol en règle de base doit être utilisé pour une protection contre le vol. Le guidon doit être tourné sur la gauche et la clé dans l'antivol est enfoncée et tournée simultanément (voir illustration).



9. COMPTEUR DE VITESSE



9-1. PANNEAU DESCRIPTIF

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Jauge de carburant | 5. Mode transmission |
| 2. Compteur de vitesse | 6. Témoin direction assistée |
| 3. Fonction affichage | 7. Voyant indicateur de vitesses |
| 4. Bouton menu | 8. Bouton de réglage |

	Feu de croisement / Vert		Indicateur de changement de direction / Vert
	Feu de route / bleu	L/H	Vitesse sélectionnée / Vert
	Indicateur huile moteur / Rouge	N	Point mort / Vert
	Indicateur charge batterie	R	Marche arrière / Rouge
	Température liquide de refroidissement / Rouge	P	Position de stationnement / Vert
	Témoin dysfonctionnement moteur		

1. Indicateur huile moteur (rouge) : si ce voyant s'allume, veuillez vérifier s'il reste suffisamment d'huile moteur, sinon, veuillez contacter votre revendeur local pour contrôle.
2. Indicateur de température (Rouge) : si ce voyant s'allume moteur en marche, cela indique un problème de refroidissement. Veuillez contacter votre revendeur local pour contrôle.
3. Témoin de charge batterie : si ce voyant s'allume moteur en marche, cela indique un dysfonctionnement du système de batterie. Veuillez contacter votre revendeur local pour contrôle.
- ✘ Lorsqu'on met le contact, les indicateurs d'huile moteur, de température et de batterie feront un auto diagnostic, en s'allumant et s'éteignant, si ce processus ne s'effectue pas, il peut y avoir un dysfonctionnement. Veuillez contacter votre revendeur local pour le contrôle.
4. Indicateur de changement de direction (vert) : en actionnant les clignotants, les lampes s'allument et un signal sonore est émis.
5. Témoin de dysfonctionnement moteur (Jaune): Si cette lumière s'allume, veuillez contacter votre revendeur local pour un contrôle.
6. Le témoin erreur « EPS » clignote, cela indique un dysfonctionnement de la direction assistée et le code sera indiqué sur la ligne du bas de l'écran avec un code erreur, veuillez contacter votre revendeur local.



AVERTISSEMENT !

Le témoin d'huile moteur va s'allumer lorsque l'huile commence à manquer. Veuillez effectuer le remplissage avec l'huile spécifiée. Après remplissage, le témoin va s'éteindre. Utilisez le véhicule uniquement lorsque le témoin d'huile moteur est éteint, sinon, cela peut endommager le moteur. Continuer de rouler en surchauffe peut entraîner des dommages au moteur.

FONCTIONS

RPM : compte tour

1. Le nombre de Tour moteur est affiché au second plan.
2. Le compte tour digital affiche jusqu'à 12,000 tours minute.

MAX RPM: Régime maximum

1. Le régime maximum enregistré est affiché au second plan.

SPEED: Compteur de vitesse

1. Le présentation du compteur de vitesse est en premier de l'écran.
2. Le compteur de vitesse va jusqu'à 199Km/H ou 124 MPH.

MAX SPEED : vitesse maximum

1. Vitesse maximum enregistrée.

AVG: Compteur de vitesse moyenne

1. Il calcule la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro.

TRIP A & B: Compteur journalier A & B

1. La fonction TRIP enregistre la distance cumulée depuis la dernière remise à zéro.

ODO: Odomètre

1. ODO enregistre la distance cumulée depuis la mise en route du véhicule.
2. Les données ODO sont conservées en mémoire, même moteur éteint.

RT: Durée de pilotage

1. Calcule le temps d'utilisation totale depuis la dernière remise à zéro.
2. Le calcul commence automatiquement lors de la mise en mouvement du véhicule.

TT: Durée totale de pilotage

1. Calcul la durée totale de fonctionnement depuis le début de l'utilisation du véhicule.
2. Le décompte commence automatiquement lors de la mise en route du véhicule.
3. Les données TT sont conservées en mémoire, même le moteur éteint.

COMPTEUR D'ESSENCE

1. Possède 7 niveaux d'indication du niveau de carburant.
2. La dernière diode clignote en cas de niveau de carburant faible.

DTC: Diagnostic d'un problème

1. Voyant défaut moteur.

9-2.REGLAGES A L'AIDE DES BOUTONS

BOUTON MODE

1. Appuyer sur le bouton MODE pour accéder aux fonctions.

ODO → **BAR RPM** → **TRIP A** → **TRIP B** → **MAX** → **AVG** → **RT** → **TT** → **MAX RPM** → **TIME** → **EPS** → **ODO**

2. Appuyer sur le bouton Mode pendant 10 secondes pour changer l'affichage de KM/H ou MP/H.

BOUTON RESET

1. Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à l'écran souhaité et appuyer alors sur le bouton Reset pendant 6 secondes pour remettre à zéro individuellement les données suivantes: TRIP A, TRIP B, RT, AVG SPEED, MAX SPEED et MAX RPM.

2. Les données ODO, Clock et TT ne peuvent être remises à zéro.

BOUTON HEURE

1. Appuyer sur le bouton Mode, ensuite appuyer simultanément sur les boutons Mode et Set pendant 3 secondes pour configurer l'heure.

2. Lorsque le chiffre clignote, appuyer sur le bouton Set jusqu'au chiffre souhaité, ensuite appuyer sur le bouton Mode pour confirmer et aller au numéro suivant.

3. Après le réglage de l'heure, appuyer sur le bouton Mode et Set simultanément pour sauvegarder et revenir à l'écran ODO.

4. Au cours du réglage, si le chiffre ne change pas pendant 10 secondes, le réglage sera automatiquement sauvegardé et reviendra à l'écran Heure.

FONCTION EPS (Direction assistée)

Le voyant EPS s'affiche quand vous appuyez sur le bouton Mode et allez dans la fonction EPS. Vous pouvez engager ou désengager la fonction EPS si besoin.

L'indicateur reste allumé lorsque l'EPS est enclenchée et que le contact est en position ON, vous pouvez régler la direction assistée au Maxi ou au Mini.

MINI: Faible assistance de direction, utilisée pour des terrains plats et haute vitesse.

MAXI: Importante assistance de direction, utilisée pour des terrains accidentés, vitesse lente et franchissement.

ERREUR: Défaillance ESP, clignote pour indiquer un dysfonctionnement de l'EPS et le code d'erreur affichera en bas de la ligne de l'écran.

10. BOUGIE D'ALLUMAGE

Vérifier la bougie d'allumage

La bougie d'allumage est un important composant du moteur, qui est facile à contrôler. La chaleur et les dépôts provoquent une lente dégradation des bougies, la bougie d'allumage devrait être enlevée et vérifiée selon l'entretien périodique. De plus, l'état des bougies d'allumage peuvent représenter l'état du moteur.

Pour remplacer les bougies d'allumage

1. Enlever le bouchon de la bougie d'allumage.

2. Enlever la bougie d'allumage avec une clé à bougie d'allumage.

Pour vérifier une bougie d'allumage

1. Vérifier que l'isolateur en porcelaine autour de l'électrode de la bougie d'allumage est un léger hâle clair (La couleur idéale quand le quad roule normalement).

NOTES:

Si la bougie d'allumage montre une différence de couleur distinctive, le moteur peut en

être affecté. Ne pas tenter de diagnostiquer vous-même mais demander à votre revendeur de vérifier le quad.

2. Vérifier l'érosion de l'électrode et le dépôt carbone de la bougie d'allumage et la remplacer si nécessaire.

Bougie d'allumage spécifiée : NGK DCPR8E (for 561cc)/ CR7E (for 503 cc)

3. Mesurer l'écartement de la bougie d'allumage avec une cale et si nécessaire, ajuster l'écartement suivant la spécification.



Ecartement de bougie : 0.7~0.8 mm

Pour installer une bougie d'allumage

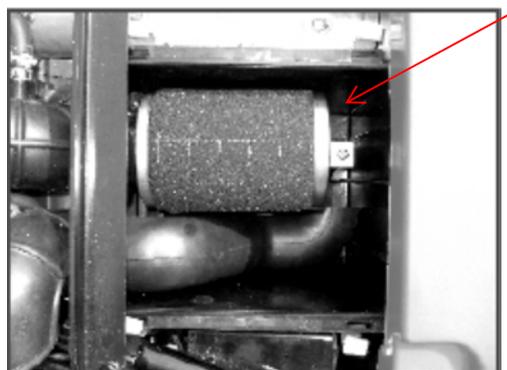
1. Nettoyer la surface du joint de la bougie d'allumage et sa surface mate et ensuite essuyer la saleté du fil de la bougie d'allumage.
2. Installer la bougie d'allumage avec une clé à bougie et ensuite la serrer selon les spécifications.

Couple de serrage : 200 +/- 20 kgf/cm

NOTES: Si la clé de serrage dynamométrique n'est pas disponible lors de l'installation de la bougie d'allumage, le couple de serrage adéquat est d'1/4-1/2 en serrant avec les doigts. Cependant la bougie d'allumage doit être serrée selon le couple spécifié aussi vite que possible.

3. Installer l'écrou de la bougie d'allumage.

11. FILTRE A AIR



1. Ôtez la selle.
2. Desserrer les 4 crochets du couvercle de filtre à air et ôter le couvercle.
3. Desserrer la bride de serrage et un écrou de l'élément de filtre à air, ôter alors l'élément de filtre à air.
4. Nettoyer l'élément avec un solvant non-inflammable ou à haut point d'inflammabilité et le presser jusqu'à séchage complet.
5. Presser l'excès de solvant de l'éponge et le laisser sécher.



ATTENTION !

Toujours utiliser un solvant propre pour nettoyer l'éponge.
Ne pas utiliser de la gazoline ou des solvants pour nettoyer l'éponge parce que le moteur peut s'enflammer et exploser.

ATTENTION: Ne pas entortiller l'éponge quand vous le pressez. Appliquer de l'huile à filtre à air ou autre qualité d'huile à filtre à air sur l'éponge.

NOTE: L'éponge peut être mouillée mais pas trempée.

12. HUILE MOTEUR

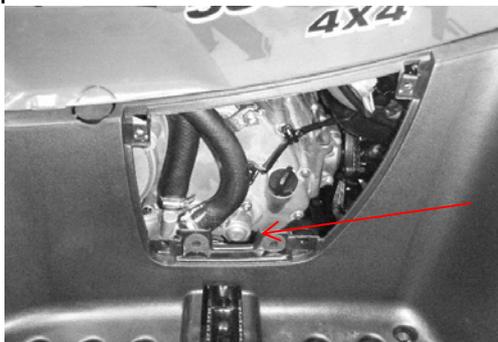
Le niveau de l'huile moteur soit être vérifié avant chaque utilisation. De plus l'huile doit être changée et le filtre à huile remplacé aux intervalles spécifiés dans te table d'entretien périodique.

Pour vérifier le niveau d'huile moteur :

1. Placer le quad sur une surface plane.
2. Vérifier le niveau de l'huile moteur sur un moteur froid.

NOTES: Si le moteur a été démarré avant de vérifier le niveau d'huile, laisser chauffer suffisamment le moteur et ensuite attendre au moins 10 minutes jusqu'à ce que l'huile se soit répartie correctement pour une lecture précise du niveau.

3. Enlever le bouchon du filtre à huile et ensuite essuyer la jauge avec un chiffon propre.



4. Insérer la jauge dans l'orifice de remplissage et le visser fixement au moteur, et ensuite l'enlever une nouvelle fois pour vérifier le niveau de l'huile.

NOTES: L'huile moteur devrait être entre la marque du niveau maximum et la marque du niveau minimum de la jauge.

5. Si l'huile moteur n'est pas entre la marque du niveau maximum et minimum, ajouter le type d'huile recommandé pour atteindre le niveau approprié.

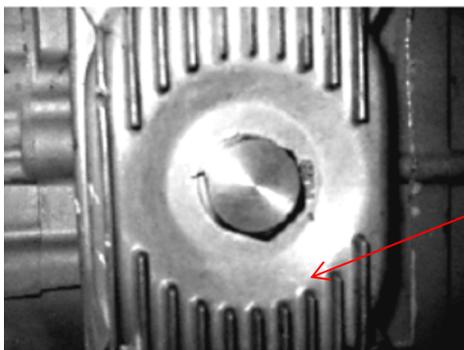
NOTES: Être sûr que l'huile moteur est au bon niveau, autrement cela peut provoquer des dommages sur le moteur.

6. Insérer la jauge dans l'orifice de remplissage et ensuite serrer le bouchon du filtre d'huile moteur.
7. Remettre le couvercle latéral.

Changer l'huile (Avec ou sans remplacement du filtre à huile)

1. Placer le quad sur une surface plane et le relever à l'aide d'un cric.
2. Démarrer le moteur, le laisser chauffer pendant plusieurs minutes et ensuite l'éteindre.
3. Placer un récipient sous le quad et enlever le bouchon de vidange d'huile.
4. Remettre le bouchon du réservoir d'huile moteur et ses joints pour vider l'huile du carter.

NOTES: Sauter les étapes de 5 à 7, si le filtre à huile ne doit pas être remplacé.



5. Remettre l'aile interne gauche.
6. Remettre le filtre à huile avec un clé à filtre.
7. Appliquer une fine couche d'huile moteur dans l'anneau du nouveau filtre à huile.
8. Installer le nouveau filtre à huile avec une clé à filtre et ensuite le serrer selon le couple spécifié avec une clé dynamométrique.
9. Installer le bouchon du réservoir d'huile et ses nouveaux joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.
10. Recharger avec la quantité d'huile moteur recommandée et ensuite installer et serrer le bouchon du filtre à huile moteur.

Couple de serrage : 180kgf/cm

Couple de serrage : 230kgf/cm

Quantité d'huile: Sans remplacement de filtre à huile : 3.5 L

Avec un remplacement de filtre à huile : 3.86 L

NOTES: Essuyer l'huile renversée une fois le moteur et le système d'échappement refroidis.



ATTENTION !

- ♦ Pour éviter tout glissement de l'embrayage (car l'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage), ne pas mélanger n'importe quels additifs chimiques.
- ♦ Vérifier qu'aucun corps étranger ne rentre dans le carter.

11. Démarrer le moteur, ensuite laisser à l'arrêt pendant plusieurs minutes pour vérifier qu'il n'y ait pas de fuite d'huile. Si l'huile fuit, éteindre immédiatement le moteur et chercher la cause de cette fuite.

12. Éteindre le moteur, attendre au moins 10 minutes et ensuite vérifier le niveau d'huile et corriger si nécessaire.

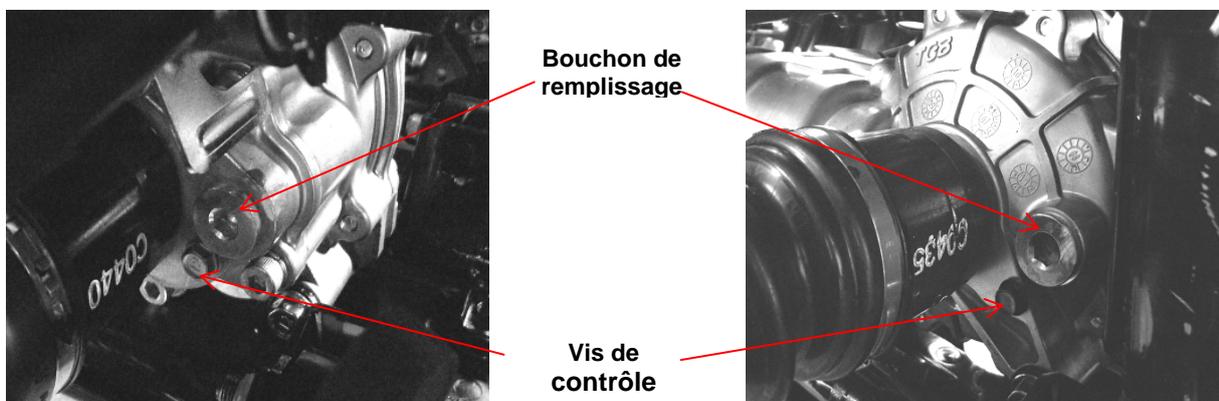
13. HUILE D'ENGRANAGE DE TRANSMISSION.

13-1. HUILE DE DIFFÉRENTIEL

Avant chaque utilisation, les différentes boîtes différentielles doivent être contrôlées afin de vérifier qu'il n'y ait pas de fuite d'huile. Si une fuite est trouvée, voir votre revendeur pour vérifier et réparer le quad. De plus, le niveau d'huile d'engrenage différentiel doit être vérifié et l'huile changée selon les intervalles spécifiées dans l'entretien périodique.

Pour vérifier le niveau d'huile d'engrenage différentiel.

1. Placer le quad sur une surface plane.
2. Remettre l'huile de différentiel et vérifier l'écrou et ses joints et ensuite vérifier le niveau d'huile dans la boîte différentiel. Le niveau d'huile devrait être au bord de l'orifice de remplissage.



3. Si l'huile est en dessous du bord de l'orifice de remplissage, ajouter le type l'huile recommandé suffisamment pour atteindre un niveau correct.
4. Vérifier l'état du joint et le remplacer si nécessaire.
5. Installer le bouchon du réservoir d'huile et ses joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage :

Bouchon d'huile d'engrenage différentiel: 330kgf/cm
Vérifier le blocage : 80 kgf/cm

Bouchon de remplissage



Pour changer l'huile différentiel

1. Placer un quad sur une surface plane et le relever à l'aide d'un cric.
2. Placer un récipient sous la durite de vidange pour collecter l'huile utilisée.
3. Enlever le bouchon d'huile différentiel, l'écrou de vidange de la boîte différentiel et son joint pour vider l'huile du réservoir.

4. Installer le bouchon pour drainage et ses nouveaux joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage: Bouchon d'huile différentiel : 330kgf/cm

5. Remplir avec l'huile différentiel recommandé.

Quantité d'huile : SAE 85W-90, 0.35 L.

6. Vérifier le joint du bouchon de remplissage et le remplacer si nécessaire.

7. Remonter la vis du bouchon de remplissage et ses joints et le serrer bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage : L'écrou du niveau d'huile différentiel : 330kgf/cm

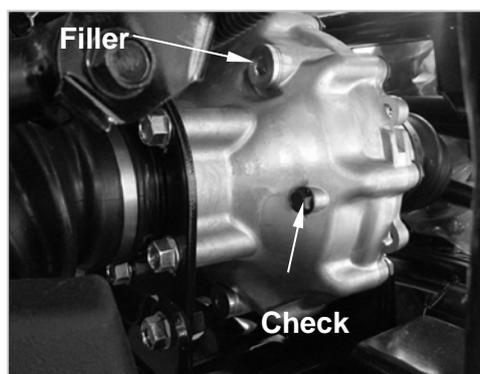
8. Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite dans la boîte différentiel. Si l'huile fuit, vérifier pour connaître la raison.

13-2. L'HUILE D'ENGRENAGE DIFFERENTIEL OU PONT ARRIERE (Seulement pour le modèleT3)

La boîte du pont doit être vérifiée avant chaque utilisation. Si une fuite est trouvée, voir votre un revendeur pour vérifier et réparer le quad. De plus, le niveau d'huile de pont doit être vérifié et l'huile changée comme dans les intervalles spécifiées dans l'entretien périodique.

Pour vérifier le niveau d'huile de pont :

1. Placer le quad sur une surface plane.
2. Enlever l'huile de pont, vérifier l'écrou et ses joints, et ensuite vérifier le niveau d'huile dans la boîte. Le niveau d'huile devrait être au bout de l'orifice de remplissage.
3. Si l'huile est en dessous du bout de l'orifice de remplissage, ajouter le type d'huile recommandé suffisamment pour un niveau correct.

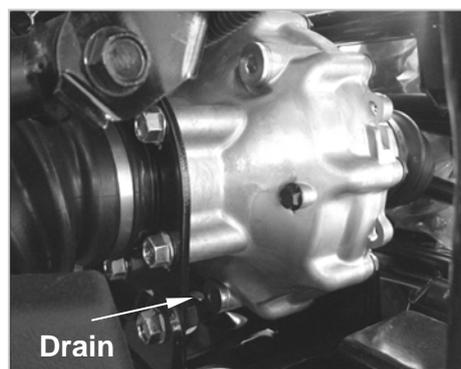


4. Vérifier le joint du bouchon de de l'orifice de remplissage et remplacer si nécessaire.
5. Remettre le bouchon du réservoir d'huile et ses joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage :

Bouchon du réservoir d'huile de pont : 330kgf/cm

Vérifier le blocage: 80 kgf/cm



Pour changer l'huile de pont :

1. Placer la quad sur une surface plane et relever le à l'aide d'un cric.
2. Placer un récipient sous la boîte de l'engrenage final pour collecter l'huile usagée.
3. Enlever l'écrou du bouchon du réservoir d'huile de pont, le bouchon de vidange d'huile de pont et son joint pour vidanger l'huile.
4. Remonter le bouchon de la vidange et ses nouveaux joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage: Bouchon de vidange de l'huile de pont : 330kgf/cm

5. Remplir avec l'huile de pont recommandée jusqu'au bout de l'orifice de remplissage comme indiqué.

Quantité d'huile: SAE 85W-90, 0.5 L (Pour modèle T3 :0.45L).

6. Vérifier le joint du bouchon du niveau d'huile et remplacer le si nécessaire.
7. Remonter l'écrou du bouchon du niveau d'huile et ses joints et ensuite serrer le bouchon selon le couple spécifié.

Couple de serrage : Bouchon du réservoir d'huile de pont : 330kgf/cm

8. Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite dans la boîte de pont. Si l'huile fuit, vérifier pour connaître la cause.

14. VERROUILLAGE DE LA SELLE

Démontage de la selle :

1. Ouvrir le verrouillage en tournant la clé.
2. Tirer la selle vers l'arrière.

Assemblage de la selle :

Mettre la selle vers l'avant et appuyer sur l'arrière jusqu'au verrouillage. Être sûr que la selle est bien enclenchée.



15. COFFRE DE RANGEMENT

Ce quad est équipé de deux coffres de rangement, un situé à l'avant droite et l'autre du côté gauche. Pour accéder au coffre de rangement, insérer la clé et tourner, enlever le cache du coffre de rangement.

Lorsque vous entreposez des documents dans le coffre de rangement, soyez sûr de les envelopper dans un sac en plastique pour ne pas qu'ils soient mouillés. Lorsque vous lavez un quad, attention de ne pas laisser l'eau entrer dans ces coffres.

Un bouchon de drainage est encastré en bas du coffre à l'avant. Si de l'eau se retrouve dans le coffre, enlever le bouchon de vidange et vider l'eau et le remonter.



16. FUSIBLES ET BATTERIE

BATTERIE

La batterie est située sous la selle. Ce modèle est équipé d'une batterie du type sans entretien. Il n'est pas besoin de vérifier l'électrolyte ou d'ajouter de l'eau distillée.

Cependant, le câble de connexion de la batterie a besoin d'être vérifié et si nécessaire d'être serré.



AVERTISSEMENT !

L'électrolyte de la batterie est nocif et dangereux puisqu'il contient de l'acide sulfurique, qui peut provoquer de sévères brûlures. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Toujours protéger vos yeux lorsque vous travaillez près des batteries.

Les batteries produisent des fumées explosives, tenir à l'écart des étincelles, flammes, cigarettes ou autres sources d'allumage. Ventiler lorsque vous chargez ou utilisez une batterie dans un espace clos.

METTRE HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

Pour enlever la batterie

1. Enlever la selle.
2. Enlever la plaque de maintien de la batterie en enlevant les boulons.
3. Débrancher en premier le fil négatif de la batterie ensuite le fil positif en enlever leurs boulons.
4. Retirer la batterie de son compartiment.



ATTENTION !

Lorsque vous enlevez la batterie, le contact doit être coupé et le fil négatif doit être débranché avant le fil positif.

Pour charger une batterie

Recharger la batterie aussi vite que possible si elle semble être déchargée. Garder en tête que la batterie se décharge plus vite si le quad est équipé d'accessoires électriques optionnels.



ATTENTION !

Pour charger la batterie sans entretien, un chargeur spécial pour batterie est recommandé (tension constante). L'utilisation d'un chargeur classique pourra endommager la batterie.

Pour stocker une batterie

1. Si le quad ne sera pas utilisé pendant plus d'un mois, enlever la batterie, la recharger entièrement et ensuite la placer dans un endroit frais et sec.
2. Si la batterie sera stockée pendant plus de deux mois, la vérifier au moins une fois par mois et la charger si nécessaire.



ATTENTION !

Toujours avoir la batterie chargée. Stocker une batterie déchargée peut provoquer des dommages permanents sur la batterie.

Pour installer une batterie

1. Placer la batterie dans son compartiment.
2. Brancher en premier le fil positif de la batterie et ensuite brancher le fil négatif de la batterie en remettant leur boulon.



ATTENTION !

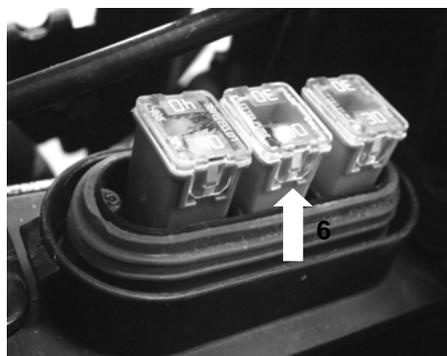
Lorsque vous installez une batterie, le secteur doit être éteint et le fil positif doit être branché avant le fil négatif.

3. Remettre la plaque de maintien de la batterie en remettant les boulons.
4. Remettre la selle.

FUSIBLES

Il y a deux boites à fusible, le premier est la boite à fusible principale et l'autre est la boite à fusible de l'EPS.

Pour le modèle EPS, le fusible MAXI se trouve dans la boite à fusible de l'EPS qui est situé sur le côté droit sous la selle.



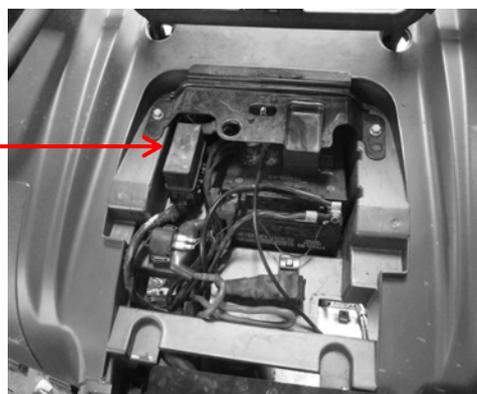
Pour le modèle non EPS, le fusible MAXI se trouve à côté du relais de démarreur.



Remplacer un fusible

La boite principale de fusible et la boite à fusible de l'EPS sont localisé sous la selle.

HEAD HI 15A	IGNITION 10A	TAIL 10A		F.P RELAY
HEAD LO 15A	P-SOURCE 10A	SPACE FUSE 20A		
FUEL PUMP 10A	P-SOURCE 10A	FAN RELAY		MAIN.P RELAY
EFI SYSTEM 10A	FAN 20A			



EPS	MAXI	CHARGER
40A	30A	30A
GREEN	PINK	PINK



Si le fusible est grillé, le remplacer selon les indications suivantes :

1. Tourner la clé de contact sur « OFF » et éteindre tous les circuits électriques.



ATTENTION !

Pour prévenir un accident de court-circuit, couper le contact lorsque vous vérifiez ou remplacez un fusible.

2. Enlever le fusible grillé et remettre le nouveau fusible selon le voltage spécifié.



AVERTISSEMENT !

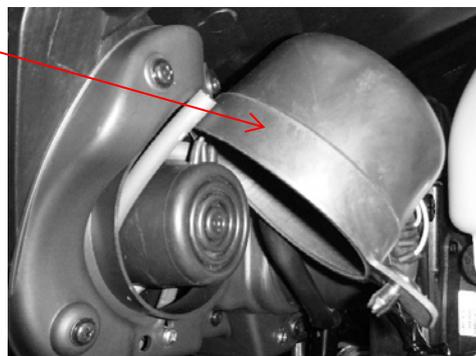
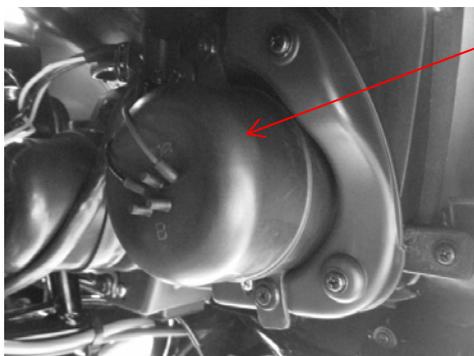
Toujours utiliser un fusible au voltage spécifié et ne jamais utiliser un objet de substitution à la place du fusible correct. Un fusible inapproprié ou un objet de substitution peut provoquer des dommages sur le système électrique, et peut enflammer les fils.

3. Remettre le contact pour vérifier le contrôle des dispositifs.
4. Si le fusible grille encore une fois, contacter votre revendeur pour vérifier le système électrique.

17. REMPLACER L'AMPOULE DE PHARE

Si une ampoule de phare est grillée, la remplacer selon les indications suivantes :

Cache ampoule



1. Enlever le cache arrière du phare en le tirant.
2. Enlever le support d'ampoule de phare en le poussant et en le tournant dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre.
3. Enlever l'ampoule grillée.
4. Insérer une nouvelle ampoule de phare dans le porte ampoule en la poussant dedans.



ATTENTION !

Ne pas toucher la partie en verre de l'ampoule pour la protéger de toute trace externe afin de préserver la transparence du verre, la luminosité de l'ampoule et sa durée de vie. Nettoyer complètement toute poussière et trace de doigts sur l'ampoule du phare en utilisant un chiffon humidifié avec de l'alcool ou du dissolvant.

6. Remettre le porte ampoule en le poussant et en le tournant dans le sens d'une aiguille d'une montre.
7. Remettre le couvercle du porte ampoule et le cache arrière du phare en le fixant.
8. Ajuster le faisceau du phare si nécessaire.

Pour ajuster un faisceau de phare.



ATTENTION !

Il est recommandé de voir votre revendeur pour faire ce réglage.

Pour soulever un faisceau de phare, tourner le en le vissant dans le sens d'une aiguille d'une montre.

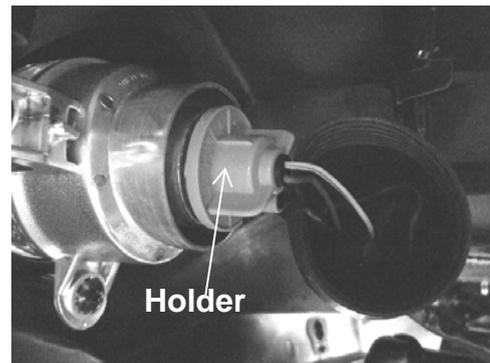
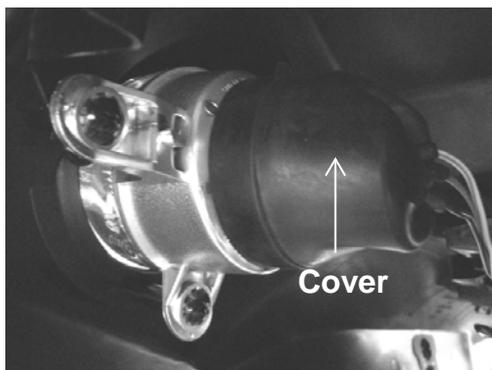
Pour baisser un faisceau de phare, tourner en vissant dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre.



18. REMPLACER UNE AMPOULE DE FEU ARRIERE OU DE STOP

Si l'ampoule de feu arrière ou de stop est grillée, la remplacer selon les indications suivantes :

1. Enlever le cache de l'ampoule de feu arrière ou de stop en la tirant.



2. Enlever le porte ampoule de feu arrière ou de stop (l'ensemble avec l'ampoule) en tournant dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre.
3. Enlever l'ampoule grillée en la poussant et en tournant dans le sens inverse d'une aiguille d'une montre.
4. Insérer une nouvelle ampoule dans le porte ampoule, la pousser et ensuite tourner dans le sens d'une aiguille d'une montre.
Remettre le porte ampoule (avec l'ampoule) en tournant dans le sens d'une aiguille d'une montre.
5. Remettre l'ampoule de feu arrière ou de stop assemblée en remettant les écrous et les rondelles.

19 PRISE AUXILIAIRE DE COURANT CONTINU

La prise auxiliaire est localisée au côté avant droit du quad. La prise auxiliaire peut être utilisée pour des lampes de travail adaptées, radios... etc. La prise auxiliaire devrait seulement être utilisée lorsque le moteur est en marche et que les lumières sont éteintes. Lorsque la prise auxiliaire utilise le courant électrique il ne devrait pas excéder 5 A.



1. Éteindre la lumière.
2. Éteindre tous les accessoires.
3. Démarrer le moteur.
4. Ouvrir le bouchon de la prise auxiliaire et ensuite insérer l'accessoire de prise électrique dans la prise.
5. Allumer l'accessoire.
6. Lorsque la prise auxiliaire de courant continu n'est pas utilisée, la protéger avec la bouchon.



ATTENTION !

- ♦ Ne pas utiliser des accessoires requérant plus de 5 A. Ceci peut surcharger le courant et griller un fusible.
- ♦ Si les accessoires sont utilisés sans que le moteur ne soit en marche ou que les phares soient allumés, la batterie perdra sa charge et le démarrage du moteur pourra devenir difficile.
- ♦ Ne pas utiliser un allume cigare automobile ou autres accessoires avec une prise de courant qui chauffe parce que la prise jack peut être endommagée.

PRECAUTION D'UTILISATION D'UN QUAD

Ce quad est pour une utilisation loisir ou utilitaire. Ce paragraphe précise les instructions générales de conduite d'un quad pour une utilisation récréative. Les compétences et aptitudes décrites dans ce paragraphe sont cependant appropriées pour tous types de conduite. Conduire votre quad demande des compétences spécifiques qui s'acquièrent avec des pratiques sur un temps donné. Prendre le temps pour apprendre les bonnes techniques de bases avant de tenter des manœuvres plus difficiles.

Être sûr que d'avoir lu complètement ce manuel et d'avoir compris les étapes de contrôle. Avoir une attention particulière pour les informations de sécurité. De même qu'il faut lire les avertissements et les notices sur votre quad.

CONDUIRE ATTENTIVEMENT

Entraînez-vous si vous n'avez aucune expérience.



AVERTISSEMENT !

Ne pas faire fonctionner votre quad ou permettre à n'importe qui de l'utiliser sans de correctes instructions. Le risque d'accident est en très grande augmentation si l'utilisateur ne sait pas comment utiliser correctement le véhicule dans des situations différentes ou sur des terrains de types différents.

Ne pas utiliser ce quad au-delà de vos aptitudes ou si les conditions extérieures ne le permettent pas. En effet, cela augmente le risque de perte de contrôle du quad et les possibilités d'accidents. Toujours aller à une vitesse appropriée au terrain, aux conditions de visibilité et d'utilisation et à votre expérience.

Les débutants et les inexpérimentés devraient acquérir plus d'expérience avec des stages de pilotage certifiés. Ils devraient ensuite pratiquer régulièrement leurs compétences apprises pendant le stage et les techniques d'utilisation décrites dans le manuel.

Conduire votre quad demande d'acquérir des compétences à travers des pratiques sur une période donnée.

Ne pas tenter d'utiliser à grande vitesse votre quad avant d'être totalement à l'aise avec les caractéristiques de prise en main et de performance du quad. Prendre le temps d'apprendre les bonnes techniques de base avant de tenter des manœuvres plus difficiles. Devenez plus à l'aise avec ce quad en allant à faible vitesse pour commencer, même si vous êtes un utilisateur expérimenté. Ce n'est pas recommandé pour des enfants de moins de 16 ans.



AVERTISSEMENT!

Un enfant de moins de 16 ans ne devrait jamais utiliser un quad avec un moteur de plus de 90cc. L'utilisation par un enfant qui n'est pas recommandé et peut accentuer le risque de sévères blessures ou même la mort.



Symbole

Toujours porter une attention particulière pour réduire le risque de blessures dans un accident :

- ♦ **Un casque de moto homologué qui s'ajuste correctement.**
- ♦ **Protection des yeux (lunettes de protection, casque protecteur ou lunette protectrice)**
- ♦ **Des bottines, gants, maillot à manches longues ou veste et long pantalon.**

Un casque homologué ou autre équipement de protection personnalisé peuvent réduire les sévères blessures dans un accident.



AVERTISSEMENT!

Utiliser votre quad sans un casque de protection homologué augmente vos risques de sévères traumatisme crânien ou la mort provoquée par un accident.

Porter des lunettes de protection lorsque que vous utilisez votre quad réduit le risque d'accident sérieux ou de blessures. La protection des yeux tel qu'un casque protecteur ou des lunettes de protection peut réduire le risque d'avoir des éléments étrangers dans vos yeux.



AVERTISSEMENT !

L'utilisation de votre quad sans une protection des yeux peut engendrer un accident et augmenter les risques de sévères blessures dans le cas d'un accident.



Ne pas utiliser après ou pendant une consommation d'alcool ou de drogues votre véhicule.

La performance des utilisateurs est réduite par l'influence de l'alcool ou de drogues. Consommer de l'alcool ou des drogues peut sérieusement affecter votre capacité de jugement parce que vous réagissez plus lentement et cela affecte votre équilibre et vision.



AVERTISSEMENT !

Ne jamais consommer d'alcool ou drogues avant ou pendant la conduite de ce quad. Vous augmentez les risques d'avoir un accident.

Chargement et accessoires



AVERTISSEMENT !

Un chargement ou un remorquage inapproprié peut augmenter vos risques de perte de contrôle, de renversement ou autre accident. Pour réduire ces risques :

- ♦ **Ne pas dépasser les limites maximum de chargement pour le véhicule.**
- ♦ Abaisser le poids sur les porte-bagages, centrer de chaque côté et aussi bas que possible. Être sûr que le cargo est sécurisé parce qu'un chargement mal arrimé peut modifier le maniement du véhicule.
- ♦ Être sûr que le chargement n'interfère pas votre contrôle ou habilité à voir votre chemin.
- ♦ Attacher le chargement dans une remorque fermement. Être sûr que le chargement dans la remorque ne peut pas bouger. Un déplacement des charges peut provoquer un accident.
- ♦ Réduire la vitesse et s'accorder plus de distance pour s'arrêter. Un véhicule plus lourd nécessite plus de distance pour s'arrêter correctement.
- ♦ Éviter les collines et terrain accidenté. Choisir un terrain prudemment. Utiliser une prudence extrême lorsque vous remorquez ou vous transportez une charge sur des pentes.
- ♦ Tourner progressivement et doucement.

Prendre de très grandes précautions lorsque vous conduisez avec un chargement ou une remorque. Suivre ces instructions et toujours utiliser votre bon sens et votre jugement lorsque vous transportez une charge ou tractez une remorque.

LIMITE MAXIMUM DE CHARGEMENT

Porte-bagage avant : 30 kg

Porte- bagage arrière : 50 kg

Remorque:

L7e-B1: 200 kg

T3: sans freiner :230kg、 Frein à inertie :830kg.

T3: (avec le lit de chargement): sans freiner :230kg、
Frein à inertie :300kg.

Conduire plus doucement en transportant un chargement. Plus la charge est lourde, plus lente doit être l'allure. Tourner avec la première vitesse ou à faible puissance chaque fois que vous transportez de lourdes charges ou lorsque vous tractez un remorque.

Pendant l'utilisation

Toujours garder ses pieds sur le repose-pied pendant l'utilisation du véhicule.



AVERTISSEMENT !

Enlever juste une main ou un pied peut réduire votre capacité à contrôler le quad ou peut provoquer une perte d'équilibre et tomber du quad.

Éviter les roues arrière et les sauts.



AVERTISSEMENT !

Tenter des roues arrière, des sauts ou autres acrobaties augmente le risque d'avoir un accident, même un retournement. Ne jamais tenter des acrobaties, tels que les sauts ou les roues arrière.

Modifications et accessoires

Ne jamais modifier ce quad avec des installations inappropriées ou ne jamais utiliser des accessoires ou autres modifications. Toutes parties ou accessoires ajoutés à ce quad doivent être réalisés par des accessoires d'origine TGB ou équivalents, et doivent être installés et utilisés selon les instructions. Si vous avez des questions, veuillez consulter un revendeur de quad autorisé.



AVERTISSEMENT !

Utiliser ce quad avec des modifications inappropriées peut provoquer des modifications dans le maniement, qui, dans certaines situations, peuvent causer un accident.

Systeme d'échappement.



AVERTISSEMENT !

- ♦ Des herbes sèches ou broussailles ou autres matières combustibles accumulées autour du moteur peuvent s'enflammer. Ne pas utiliser, arrêter ou garer le quad dans les herbes sèches. Garder la zone du moteur propre sans herbes sèches, broussailles ou matières combustibles.
- ♦ Attention, toucher au système d'échappement pendant ou après l'utilisation du quad peut provoquer des brûlures. Ne pas toucher le système d'échappement chaud, ne pas garer le quad dans un endroit où des personnes pourraient le toucher.

Le silencieux et les parties du moteur deviennent extrêmement chauds pendant l'utilisation et le restent après que le moteur ait été coupé. Pour réduire le risque d'incendie pendant l'utilisation ou après avoir quitté le quad, ne pas laisser de broussailles, d'herbes ou autres matières réunies sous le véhicule, près du silencieux ou du tuyau d'échappement ou à côté d'autres parties chaudes. Vérifier sous le véhicule après utilisation dans des endroits où des matières inflammables ont été collectées. Ne pas laisser ou garer le véhicule dans de longues herbes sèches. Pour empêcher les brûlures, éviter de toucher le système d'échappement. Garer le quad dans un endroit où des piétons ou des enfants ne peuvent y toucher.

ETRE PRUDENT LORSQUE VOUS CIRCULEZ.

Ce quad est réalisé pour des utilisations hors-pistes.



AVERTISSEMENT !

Des surfaces pavées peuvent affecter sérieusement le maniement ou le contrôle du quad et peuvent provoquer une perte de contrôle du quad. Toujours éviter les surfaces pavées, comprenant les zones piétonnes, les allées, les parcs de stationnement et les rues.



AVERTISSEMENT !

Soyez prudent lorsque vous utilisez ce quad sur route. Vous pouvez entrer en collision avec d'autre véhicule.

Connaître le terrain où vous circulez. Conduire prudemment sur des zones non-familiales.

Rester en alerte et se méfier des trous, rochers ou racines et autre dangers cachés, qui peuvent affecter le quad.



AVERTISSEMENT !

Le quad peut être hors de contrôle si vous n'avez pas assez de temps pour réagir aux rochers cachés, aux trous ou bosses. Aller doucement et être très prudent lorsque vous utilisez votre véhicule sur des terrains non-familier. Toujours être alerter des conditions de changement de terrain lorsque vous utilisez votre quad.

Ne pas utiliser votre quad sur des terrains accidentés, glissants et instables jusqu'à ce que vous ayez appris les compétences nécessaires pour contrôler le quad sur de tels terrains. Toujours être spécialement attentif sur ces sortes de terrains.



AVERTISSEMENT !

Un manque de prudence lorsque vous utilisez votre quad sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou instables peut provoquer une perte d'adhérence ou le contrôle du quad qui peut causer un accident, incluant un retournement.

Lorsque vous conduisez dans une zone où vous ne pouvez pas être facilement vu comme des terrains désertiques, monter un drapeau de mise en garde sur le quad. **NE PAS** utiliser le support du mât comme attache remorque.



AVERTISSEMENT !

Vous pouvez rentrer en collision avec un autre véhicule si vous utilisez votre quad sur des zones hors-piste où vous ne pouvez pas être facilement vu. Montez un drapeau de mise en garde sur le quad pour être sûr d'être visible. Regardez prudemment autour de vous les véhicules.

Ne pas conduire dans des zones inscrites « Ne pas s'introduire ».

Ne pas conduire dans des propriétés privées sans avoir une autorisation.

Sélectionner une grande et zone plate en hors-piste pour devenir familier avec le quad. Être sûr que la zone est libre, sans obstacles ou autres problèmes. Vous devez pratiquer un contrôle de l'accélérateur, des freins, des techniques de virages dans cette zone avant d'essayer des terrains plus difficiles. Changer de position de stationnement et suivre les instructions pour démarrer le moteur. Une fois qu'il est chaud, vous êtes prêt pour commencer à conduire votre quad. Avec le moteur tournant au ralenti, changer le levier de changement de vitesse sur la première vitesse. Accélérer doucement. Si l'accélération est trop rapide, les roues avant peuvent se soulever du sol, en provoquant une perte de contrôle de direction. Éviter les grandes vitesses jusqu'à ce que vous soyez devenu familier avec l'utilisation de votre quad.

Lorsque vous roulez doucement ou que vous êtes arrêtez, freinez doucement et uniformément.

Une mauvaise utilisation des freins peut provoquer la perte d'adhérence des pneus, réduire le contrôle et augmenter la possibilité d'avoir un accident.



AVERTISSEMENT !

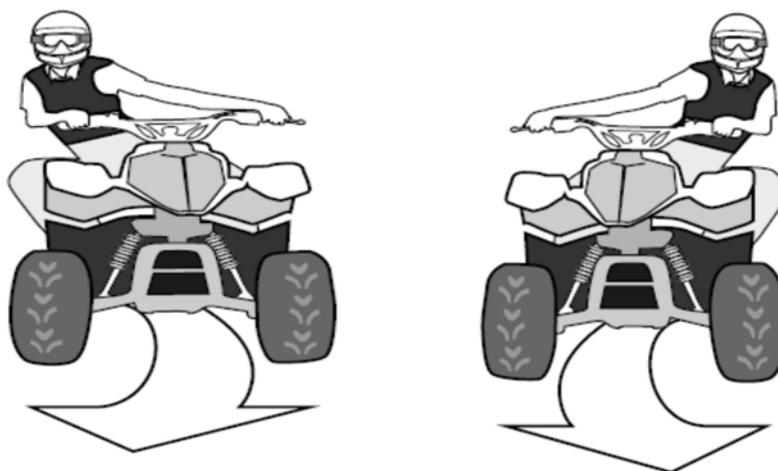
Ne jamais passer de la vitesse courte à la vitesse longue sans s'être arrêté complètement. Les dommages sur le moteur peuvent apparaître.

POUR TOURNER AVEC VOTRE QUAD



AVERTISSEMENT !

Toujours suivre les bonnes procédures pour tourner comme décrites dans le manuel. Tourner à faible vitesse avant de tenter de tourner à une vitesse plus rapide. Ne pas tourner plus vite que vos compétences ou que les conditions de terrain vous le permettent. Vous pouvez perdre le contrôle du quad, provoquer une collision ou un retournement.



Pour acquérir un maximum d'adhérence lors de la pratique hors-piste, les deux roues arrières tournent en même temps et à la même vitesse. Par conséquent, seule la roue à l'intérieur du tournant est autorisée à glisser ou à perdre un peu d'adhérence, le quad résistera en tournant. Une technique spéciale pour tourner doit être utilisée pour permettre au quad de tourner rapidement et facilement. Il est important que ces compétences soient apprises d'abord à faible vitesse.

Lorsque vous approchez un virage, ralentissez et commencez à tourner le guidon dans la direction désirée. Déplacez votre poids sur le repose-pied sur l'extérieur du virage (à l'opposé de votre direction désirée) et penchez le haut du corps vers le virage. Utilisez l'accélérateur pour maintenir une allure constante pendant le virage. Cette manœuvre laissera la roue, à l'intérieur du virage, glisser légèrement permettant au quad de tourner correctement.

Cette procédure devrait être pratiquée à faible vitesse plusieurs fois dans une grande zone hors-piste sans obstacles. Si une mauvaise technique est appliquée, votre quad continuera à aller tout droit. Si le quad ne tourne pas, arrêtez-vous et ensuite refaites la procédure. Si la surface est glissante ou accidentée, vous devriez aider en positionnant votre poids sur les roues à l'avant en vous levant de la selle.

Une fois que vous avez appris cette technique, vous devriez être capable de tourner à une vitesse plus élevée ou sur des virages plus secs.

De mauvaises habitudes de conduite telles que les changements brutaux de vitesse, un freinage excessif, une mauvaise position du corps ou une vitesse trop grande pour la précision du virage pourront provoquer un basculement du quad. Si le quad commence à basculer sur le côté externe lorsque vous tournez, penchez-vous plus à l'intérieur. Il sera peut-être nécessaire de rétrograder et de se diriger vers l'extérieur du virage pour éviter un renversement.

Rappel : Éviter une trop grande allure jusqu'à ce que vous soyez devenu familier avec l'utilisation du quad.

MONTER UN PENTE RAIDE



ATTENTION !

Monter des collines de façon incorrecte peut provoquer des renversements ou pertes de contrôle. Utilisez les techniques correctes de conduite décrites dans le manuel.

- ♦ Ne jamais utiliser le quad sur des collines trop raides pour le quad ou pour vos capacités. Le quad peut se retourner plus facilement sur des collines extrêmement raides.
- ♦ Toujours vérifier le terrain attentivement avant de commencer à monter n'importe quelle colline. Ne jamais monter des collines sur des terrains excessivement glissants ou accidentés.
- ♦ Déplacer votre poids en avant.
- ♦ Ne jamais accélérer brutalement. Le quad peut se soulever en arrière.
- ♦ Ne jamais atteindre le haut d'une colline à grande vitesse. Un obstacle, une forte baisse ou autre véhicule peuvent être de l'autre côté de la colline.
- ♦ Ne jamais tenter de tourner le quad sans avoir maîtrisé la technique pour tourner comme décrite dans le manuel. Soyez très prudent lorsque vous tournez sur une pente.
- ♦ Éviter de conduire en devers sur des pentes raides. Lorsque vous traversez sur les flancs d'une colline, déplacez votre poids sur le côté amont.



Ne pas tenter de grimper des pentes sans avoir maîtrisé les manœuvres de base sur sol plat. Toujours vérifier le terrain attentivement avant de tenter de grimper une pente. Dans tous les cas éviter les pentes avec des surfaces glissantes ou accidentées ou des obstacles qui pourraient provoquer une perte de contrôle.

Pour monter une colline, vous avez besoin d'adhérence, d'élan et d'une accélération constante. Pour plus d'adhérence et contrôle pour monter des pentes raides et abruptes, sélectionner le « 4WD » ou « 4WD-LOCK ». Rouler assez rapidement pour maintenir un élan mais pas trop pour pouvoir réagir à toute modification du terrain.

C'est important lorsque vous montez une colline d'être sûr que votre poids est vers l'avant du quad. Penchez-vous en avant en vous soulevant sur les marchepieds et en vous penchant en avant sur le guidon. Dès que possible, conduire tout droit dans les collines.

Ralentir lorsque vous atteignez la crête de la colline si vous ne voyez pas clairement ce qui se trouve de l'autre (obstacle, personnes ou une forte déclivité). Utilisez votre bon sens et rappelez-vous que quelques collines sont trop raides à monter ou à descendre.

Si vous montez une colline et que vous ne parvenez pas à accéder au sommet, vous devriez retourner le quad pendant que vous avez toujours un mouvement en avant et descendre la colline.

Si votre quad a calé ou est arrêté et vous croyiez que vous pouvez continuer à monter la colline, redémarrez prudemment pour être sûr de ne pas soulever les roues avant qui pourront provoquer une perte de contrôle. Si vous êtes incapable de continuer à monter la colline, descendre du quad sur le côté amont. Retourner le véhicule et ensuite descendre la colline.

Si vous démarrez en roue arrière, ne pas freiner brutalement (si vous êtes en 2WD), freinez seulement avec les freins avant. Lorsque vous arrêtez complètement, freinez aussi avec les freins arrière et ensuite mettez la position « parking ».

Si vous êtes en 4WD, les roues sont interconnectées par la transmission, freiner avec les freins avant ou arrières arrêtera toutes les roues. Par conséquent évitez de freiner soudainement avec soit les freins avant ou arrière puisque les roues amont peuvent décoller du sol. Le quad peut facilement se soulever en arrière. Freiner avec les deux freins avant ou arrières progressivement. Lorsque que vous êtes complètement arrêté, mettre la position « parking » et descendre immédiatement du quad côté amont. Retourner le quad et remonter en suivant la procédure décrite dans le manuel.



AVERTISSEMENT !

Caler, se soulever en arrière ou descendre de façon incorrecte pendant que vous montez une colline peut provoquer un retournement du quad. Si vous ne pouvez pas contrôler le quad, descendre immédiatement sur le côté de la colline.

DESCENDRE UNE COLLINE



AVERTISSEMENT !

Descendre une colline de façon incorrecte peut provoquer des retournements ou perte de contrôle. Toujours suivre les procédures correctes pour descendre les collines comme décrites dans le manuel.

- ◆ Toujours vérifier le terrain prudemment avant de commencer à descendre une colline.
- ◆ Ne jamais utiliser le quad sur des collines trop raides pour le quad ou pour vos aptitudes. Le quad peut se retourner plus facilement sur des collines extrêmement raides que sur des surfaces élevées ou sur des petites collines.
- ◆ Déplacer votre poids en arrière et sur le côté amont.
- ◆ Ne jamais descendre une colline à grande vitesse.
- ◆ Évitez de descendre une colline en fort devers. Descendre tout droit la colline dès que possible.
- ◆ Freiner de façon incorrecte peut provoquer un décollement des roues sur le côté du sol ou provoquer une perte d'adhérence. Freiner progressivement. Si vous êtes en « 2WD », freiner seulement avec les freins arrière.



Lorsque vous conduisez un quad sur une pente descendante, mettez-vous votre poids le plus loin possible en arrière et sur le côté amont du quad. Se reculer sur la selle et s'asseoir avec les bras tendus. La frein moteur freinera à votre place. Pour l'effet de freinage du moteur, sélectionner la plus basse position de vitesse et changer à « 4WD » avant de commencer à descendre la colline.

Descendre avec prudence une colline avec des surfaces glissantes ou accidentées. L'habilité à freiner et d'adhérence peuvent être affectées défavorablement par ces surfaces. Un freinage inadapté peut aussi provoquer une perte d'adhérence.

Lorsque ce quad est en « 4WD », toutes les roues sont interconnectées. Ceci signifie que le quad freine avec les freins avant et arrière. Lorsque que vous descendez des collines, utilisez soit le levier de frein ou la pédale de frein ce qui fera freiner le quad dans la descente. Évitez d'actionner brutalement les freins avant ou les freins arrière parce que les roues peuvent se détacher du sol. Actionnez les freins avant et arrière en même temps et progressivement.

Dès que possible, conduire votre quad sur une descente droite. Évitez les angles aigus, qui provoqueraient le basculement ou le retournement du quad. Choisir prudemment votre chemin et ne conduisez pas au-delà de votre aptitude à réagir aux obstacles.

TRAVERSER UNE PENTE



AVERTISSEMENT !

Traverser ou tourner de façon incorrecte sur des collines peut provoquer une perte de contrôle ou peut retourner le quad.

- ◆ Toujours suivre les bonnes procédures comme décrites dans le manuel.
- ◆ Éviter des collines avec des surfaces extrêmement glissantes ou accidentées.
- ◆ Éviter de traverser en devers une colline escarpée.
- ◆ Déplacer votre poids vers le côté amont du quad.
- ◆ Ne jamais tenter de retourner le quad sur n'importe quelle colline avant de maîtriser la technique pour tourner comme décrite dans le manuel plus haut. Être très attentif lorsque vous tournez sur n'importe quelle colline.



Traverser sur une surface inclinée avec votre quad vous demande de bien positionner votre poids pour maintenir un bon équilibre. Être sûr que vous avez appris les compétences de base de conduite sur un sol plat avant de tenter de traverser une surface inclinée. Éviter les pentes avec des surfaces glissantes ou des terrains accidentés qui pourraient perturber votre équilibre.

Puisque vous vous déplacez à travers une pente, pencher votre corps vers l'amont. Il pourrait être nécessaire de corriger le pilotage lorsque vous conduisez sur des surfaces accidentées en pointant légèrement les roues avant vers la montée. Lorsque vous

conduisez sur des pentes, être sûr de ne pas prendre les virages serrés soit dans la montée ou la descente de la colline.

Si votre quad commence à se renverser, dirigez-vous progressivement en direction de la descente s'il n'y a pas d'obstacles sur votre chemin. Comme vous regagnez un bon équilibre, dirigez-vous ensuite dans la direction où vous souhaitez vous déplacer.

TRAVERSER A TRAVERS UNE EAU PEU PROFONDE



AVERTISSEMENT !

Utiliser ce véhicule dans un cours d'eau à fort débit ou profonde peut provoquer une perte de contrôle ou un retournement. Pour réduire votre risque de noyade ou autres blessures, utilisez avec attention lorsque vous traversez un cours d'eau. Ne jamais utiliser ce quad dans une eau plus profonde que celle spécifiée dans votre manuel, comme les pneus peuvent flotter, cela augmente le risque de retournement.

Le quad peut être utilisé pour traverser une eau à faible débit ou peu profonde jusqu'à maximum 35 cm de profondeur. Avant d'entrer dans l'eau, choisir votre chemin prudemment. Entrer où il n'y a pas de forte descente, et éviter les rochers ou autres obstacles, qui pourraient être glissants ou altérer le quad. Conduire lentement et prudemment. Tester vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire les tester plusieurs fois pour laisser le frottement sécher les garnitures. Ne pas continuer à conduire votre quad sans vérifier que vous avez regagné toutes les capacités de freinage.



AVERTISSEMENT !

Des freins mouillés peuvent réduire la capacité de freinage, qui pourrait provoquer une perte de contrôle.

Après avoir roulé dans l'eau, assurez-vous, qu'il n'y ait pas d'eau dans le boîtier de filtre à air en retirant le capuchon de vidange, dans le carter transmission à l'aide du bouchon de vidange.

NOTICE!

L'eau non drainée peut causer des dommages moteur importants pouvant aller jusqu'à la destruction de ce dernier.

CONDUIRE SUR TERRAIN ACCIDENTE



AVERTISSEMENT !

Conduire de façon incorrecte sur des obstacles peut provoquer une perte de contrôle ou une collision. Avant de l'utiliser dans une nouvelle zone, vérifier pour les obstacles. Ne jamais tenter de conduire sur de grands obstacles, tels que des gros rochers ou des troncs au sol. Lorsque vous passez sur des obstacles, toujours suivre de bonnes procédures comme décrites dans le manuel.

Conduire sur un terrain accidenté requiert beaucoup d'attention. Repérer les obstacles, qui pourraient provoquer des dommages au quad ou pourraient causer un accident. Être sûr

de garder vos pieds fermement montés sur le marche-pied à tout moment. Éviter de sauter avec le quad, ceci pourrait provoquer une perte de contrôle ou des dommages sur le quad.

GLISSER ET DERAPER



AVERTISSEMENT !

Déraper ou glisser de façon incorrecte pourrait provoquer une perte de contrôle du quad. Vous pourrez aussi regagner en adhérence brutalement, ce qui pourrait provoquer un retournement du quad.

- ◆ Apprendre à déraper ou glisser en toute sécurité en pratiquant à faible vitesse et sur un terrain plat et lisse.
- ◆ Sur des surfaces extrêmement glissantes, telles que la glace, rouler doucement et être très prudent afin de réduire le risque de dérapage ou glissement.

Soyez très attentif lorsque vous conduisez que des surfaces accidentées ou glissantes puisque le quad peut glisser. Si vous glissez sans vous y attendre, cela peut mener à un accident.

Pour réduire la tendance pour les roues avants de glisser, positionner votre poids sur les roues avants pour les aider.

Si les roues arrières de votre quad commencent à glisser sur le côté, le contrôle peut habituellement être regagné en conduisant dans la direction du glissement. Freiner ou accélérer n'est pas recommandé jusqu'à ce que vous ayez corrigé la glisse.

Avoir en tête que les manœuvres pour glisser doivent toujours être évitées sur des surfaces extrêmement glissantes telles que la glace.

QUE FAIRE

Si votre quad ne tourne pas quand vous le voulez :

- Amener le quad à un arrêt et pratiquer les manœuvres pour tourner encore une fois. Être sûr que vous avez mis votre poids sur le marche-pied à l'extérieur du virage. La position de votre poids sur les roues avant permet un meilleur contrôle.
- Si votre quad commence à basculer quand vous tournez :
Se pencher plus vers le virage pour regagner de l'équilibre. Si nécessaire, accélérer progressivement et / ou se diriger à l'extérieur du virage.
- Si votre quad comment à glisser sur le côté : Se diriger dans la direction du dérapage si vous avez la place. Freiner ou accélérer n'est pas recommandé jusqu'à ce que vous ayez corrigé le glissement.
- Si votre quad ne peut monter la colline:
Retourner le quad si vous avez toujours une vitesse de déplacement. Sinon, arrêter, descendre sur le côté amont et physiquement retourner le quad. Si le quad commence à reculer, **NE PAS UTILISER LES FREINS ARRIERES SI LE QUAD EST EN "2WD"**. Le quad pourrait se renverser sur vous. Descendre le quad sur le côté amont.
- Si votre quad traverse une surface inclinée :
Être sûr de conduire avec le poids positionné en avant et en amont pour maintenir un bon équilibre. Si le quad commence à se soulever, se diriger vers le bas de la colline pour regagner de l'équilibre. Si le quad se soulève, descendre sur le côté amont.
- Si votre quad roule dans un cours d'eau peu profond :
Conduire doucement et prudemment à travers une eau à faible débit, en repérant les obstacles. Être sûr que l'eau s'évacue du quad et **VERIFIER VOS FREINS** lorsque vous sortez de l'eau. Ne pas continuer à conduire votre quad jusqu'à ce que vous ayez regagné une capacité de freinage adéquate.

TABLEAU D'ENTRETIEN PERIODIQUE

NO.	ARTICLE	Vérifier ou maintien en emploi.	Selon la première éventualité	Cadence				
				mois	1	3	6	12
				Km	200	1000	2000	4000
				Mi	120	600	1200	2400
1	Système d'échappement	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite et remplacer le joint si nécessaire.		T	T	T	T	
		♦ Vérifier le serrage des colliers et vis						
2	Soupape	♦ Vérifier le jeu de soupape et régler si nécessaire.		I		I	I	
3	Élément de filtre à air	♦ Nettoyer et remplacer si nécessaire.			I	I	I	
4	Tube de ventilation	♦ Nettoyer			I	I	I	
5	Bougie d'allumage	♦ Vérifier l'état, nettoyer, régler l'écart ou remplacer si nécessaire				I	I	
6	Huile moteur	♦ Changer ♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite et remplir si nécessaire.		R		R	R	
7	Filtre à huile moteur	♦ Remplacer		R		R	R	
8	Crépine	♦ Nettoyer		I		I	I	
9	Huile de boîte	♦ Remplacer		R		R	R	
10	Huile différentiel avant	♦ Changer ♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite et corriger si nécessaire.		R		R	R	
			Remplacer tous les 4 ans.					
11	Huile différentiel arrière	♦ Changer		R		R	R	
		♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite et corriger si nécessaire.	Remplacer tous les 4 ans					
12	Système de carburant	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fissures aux durites et remplacer si nécessaire.				I	I	
13	Filtre de carburant	♦ Remplacer	Tous les 2 ans					
14	Frein avant	♦ Contrôler et corriger si nécessaire. ♦ Vérifier le niveau du liquide et qu'il n'y ait pas de fuite et corriger si nécessaire.		I	I	I	I	
		♦ Remplacer les plaquettes de freins	Quand la limite d'usure est atteinte					
15	Frein arrière	♦ Contrôler et corriger si nécessaire. ♦ Vérifier le levier et le jeu dans la pédale de frein et régler si nécessaire.		I	I	I	I	
		♦ Vérifier les garniture de freins et remplacer si nécessaire.		I	I	I	I	
16	Flexibles de frein	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fissures ou autres dommages et remplacer si nécessaire.			I	I	I	
		♦ Remplacer	Tous les 4 ans					
17	Roues	♦ Vérifier l'état général et remplacer si nécessaire.		I		I	I	

18	Pneus	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Vérifier la profondeur des rainures et l'état général et remplacer si nécessaire. ♦ Vérifier la pression d'air et corriger si nécessaire. 		I	I	I
19	Roulements de roue	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de jeu ou autres dommages et remplacer si nécessaire.	I		I	I
20	Courroie V	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas d'usure, de fissure ou autres dommages et remplacer si nécessaire.			I	I
21	Graisseur	♦ Lubrifier avec de la graisse.			L	L
22	Fixations	♦ Être sûr que tous les écrous et boulons sont bien serrés.	S	S	S	S
23	Amortisseur	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Contrôler et corriger si nécessaire. ♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite et remplacer si nécessaire. 			I	I
24	Bouchon graisseur	♦ Lubrifier avec de la graisse.			L	L
25	Axe de direction	♦ Lubrifier avec de la graisse.			L	L
26	Système de direction	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Contrôler et réparer ou remplacer si endommagé. ♦ Vérifier le parallélisme et régler si nécessaire. 	I	I	I	I
27	Support de moteur	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fissures ou autres dommages et remplacer si nécessaire.			I	I
28	Soufflets de cardans	♦ Vérifier qu'il n'y ait pas de fissures ou autres dommages et remplacer si nécessaire.	I	I	I	I

L: Lubrifier

C: Nettoyer

R: Remplacer

S: Serrer

I: Inspection, nettoyage et réglage

Faire faire la révision et la vérification de votre quad par un revendeur autorisé. S'assurer que le livre d'entretien est affranchi et signé.

Ne pas faire les révisions peut invalider votre garantie.

Le programme d'entretien est établi en prenant mensuellement les kilométrages comme référence.

L'inspection, l'ajustement et la lubrification périodique, conservera en état votre véhicule.

La sécurité est une obligation pour l'utilisateur ou le propriétaire du véhicule.



AVERTISSEMENT !

Un manque de d'entretien du véhicule ou des activités de maintenance performantes incorrectes peut augmenter votre risque de blessures ou de mort pendant l'utilisation du véhicule. Si vous n'est pas familier avec les services du véhicule, contacter un revendeur agréé pour effectuer ce service.



AVERTISSEMENT !

Éteindre le moteur lorsque que vous effectuez un entretien à moins d'indication contraire.

Un moteur en marche ayant des pièces en mouvement, peut accrocher des parties du corps ou vêtements et les pièces électriques peuvent provoquer des chocs ou des flammes.

Mettre en marche le moteur pendant l'entretien peut amener à des blessures aux yeux, des brûlures, incendie ou un empoisonnement possible par le monoxyde de carbone menant à la mort.



AVERTISSEMENT !

Disques de frein, étriers de frein, tambours de frein et garnitures de frein peuvent devenir très chauds pendant l'utilisation. Pour éviter de possibles brûlures : Laisser les composants de frein refroidir avant de les toucher.

Les intervalles donnés dans le plan de maintenance périodique peuvent être considérés comme un guide général dans des conditions normales d'utilisation. Cependant, **vous dépendez du temps, du terrain, de la localisation géographique et de l'utilisation individuelle. Les intervalles de maintenance peuvent avoir besoin d'être réduits.**



ATTENTION !

Quelques pièces ont besoin d'entretien plus fréquent si vous conduisez inhabituellement sur des zones humides, sablonneuses et boueuses ou à pleine vitesse.

- Entretien des freins hydrauliques
Vérifier régulièrement et si nécessaire corriger le niveau de liquide de frein.
Tous les deux ans remplacer les composants internes des maîtres-cylindres et étriers de frein et changer le liquide de frein.
- Remplacer les flexibles de frein tous les quatre ans et si fissurés ou endommagés.
- Enlever les dépôts de carbone dans le système de culasse, de piston et d'échappement lorsque la puissance est clairement plus basse que la normale.
- Effectuer un entretien et une vérification lorsque sont apparus, surchauffe, brûlures, etc... .

NETTOYER ET ENTREPOSER LE VEHICULE

NETTOYAGE

La fréquence du nettoyage de votre quad n'améliorera pas seulement son apparence mais améliorera également ses performances générales et prolongera la durée de vie de plusieurs de ses composants.

1. Avant de nettoyer le quad :

- a. Bloquer l'extrémité du tuyau d'échappement pour empêcher l'eau d'entrer. Un sac en plastique et un gros élastique peut être utilisé.
- b. Être sûr que la bougie d'allumage et les bouchons de remplissage sont correctement mis.

2. Si le carter moteur est extrêmement gras, appliquer un dégraissant avec un pinceau. Ne pas dégraisser les axes de roues.
3. Rincer la saleté et dégraisser avec tuyau d'arrosage. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.



AVERTISSEMENT !

Des freins mouillés peuvent réduire la capacité de freinage et augmentent le risque d'accident. Tester les freins après séchage. Freiner plusieurs fois à faible vitesse pour laisser la friction sécher les garnitures.

Une pression excessive d'eau peut provoquer une infiltration d'eau et détériorer les roues, les freins, les joints de la transmission et les éléments électriques. Des coûts importants liés à de lourdes réparations peuvent résulter d'une mauvaise application de détergent ou de l'utilisation de nettoyeurs haute pression.

4. Une fois la saleté enlevée, laver toutes les surfaces avec une eau tiède et avec une sorte de détergent-savon. Une vieille brosse ou goupillon est pratique peuvent faire l'affaire également.
5. Rincer le quad immédiatement avec une eau propre et sécher toutes les surfaces avec une peau de chamois, serviette ou un tissu doux et absorbant.
6. Nettoyer la selle avec nettoyant en vinyle pour garder revêtement souple et brillant.
7. Un type de cire pour automobile peut être utilisé pour toutes surfaces peintes et chromées. Éviter la combinaison détergent-cires. Plusieurs contiennent des corrosifs, qui peuvent abîmer la peinture ou la finition protectrice. Lorsque le nettoyage est terminé, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti plusieurs minutes.

STOCKER LE VEHICULE

Stockage de courte durée

Toujours entreposer votre quad dans un endroit frais et sec et si nécessaire, le protéger contre les poussières avec une bâche.



AVERTISSEMENT !

Stocker le quad dans une pièce peu ventilée ou le recouvrir d'une bâche pendant qu'il est toujours mouillé, permettra à l'eau et l'humidité de s'infiltrer et de le faire rouiller. Pour éviter la corrosion, ne pas le stocker dans une cave froide et humide, étables et zones où des produits chimiques sont stockés.

Stockage de longue durée, hivernage

Avant d'entreposer votre quad pour plusieurs mois :

1. Suivre toutes les instructions dans le paragraphe « Nettoyage » de ce chapitre.
2. Placer le robinet de carburant en position fermée.
3. Vider la cuve de carburant en desserrant le boulon de la purge ; ceci empêchera des dépôts de carburant de s'accumuler. Mettre le carburant vidé dans un réservoir de carburant.
4. Remplir le réservoir de carburant et ajouter un stabilisateur de carburant (si disponible) pour empêcher le carburant de se détériorer.
5. Effectuer les étapes suivantes pour protéger de la corrosion le cylindre, le piston, etc:
 - a. Enlever le bouchon de la bougie d'allumage et la bougie.

- b. Mettre une cuillère à café d'huile moteur dans le trou de la bougie d'allumage.
- c. Replacer le bouchon sur la bougie et ensuite placer la bougie d'allumage sur la culasse pour que les électrodes soient en contact.
- d. Démarrer le moteur plusieurs fois avec le démarreur.
- e. Enlever le bouchon de la bougie d'allumage et ensuite replacer la bougie d'allumage et son bouchon.
6. Lubrifier tous les câbles de contrôle et les points pivotants de tous les leviers et pédales.
7. Vérifier et si nécessaire, corriger la pression des pneus, et ensuite arrêter le quad pour que toutes les roues soient bloquées au sol. Alternativement, tourner les roues un peu chaque mois pour empêcher les pneus de se dégrader.
8. Couvrir le pot d'échappement avec un sac en plastique pour empêcher l'humidité d'entrer.
9. Enlever la batterie et la recharger entièrement. La stocker dans un endroit frais et sec et la charger une fois par mois. Ne pas stocker la batterie dans un endroit excessivement froid ou chaud, de préférence à plus de 0°C et à moins de 30°C.
10. Faire les réparations nécessaires avant de stocker le quad.

RESOLUTIONS DES PROBLEMES

Contactez votre revendeur pour l'entretien si vous n'êtes pas capable d'identifier les solutions en utilisant les tableaux suivants.

Le moteur ne veut pas démarrer :

Problèmes possibles	Solution
Basse tension de batterie	Recharger la batterie
Cosses de la batterie mal serrées	Vérifier tous les raccords et contacts.

Le moteur démarre et s'éteint aussitôt :

Problèmes possibles	Solution
Manque de carburant	Remettre du carburant
Filtre à carburant bouché	Inspecter, nettoyer ou remplacer
De l'eau est présente dans le carburant	Vider le système de carburant et remettre du carburant
La bougie d'allumage défectueuse.	Inspecter la bougie et remplacer la si nécessaire.
Carter moteur rempli d'eau ou de carburant	Voir immédiatement votre revendeur
Filtre à carburant bouché	Remplacer le filtre
Basse tension de batterie	Recharger la batterie

Le moteur cale

Problèmes possibles	Solution
Carburant de basse qualité ou niveau d'octane inférieur à la préconisation	Remplacer avec du carburant recommandé
Point d'allumage incorrect	Voir votre revendeur
Ecart de la bougie d'allumage déréglé	Régler l'écart selon les spécifications ou remplacer les bougies

Retour de flamme

Problèmes possibles	Solution
Faibles étincelles des bougies d'étincelles	Inspecter, nettoyer et/ou remplacer les bougies d'allumage.
Ecart de la bougie d'allumage déréglé	Régler l'écart selon les spécifications ou remplacer les bougies
Carburant trop ancien	Remplacer avec un nouveau carburant
Câbles de la bougie d'allumage défectueux	Voir votre revendeur
Point d'allumage	Voir votre revendeur

Le moteur fonctionne de façon irrégulière, cale ou rate.

Les problèmes possibles de faibles étincelles	Solution
Bougie d'allumage défectueuse.	Inspecter, nettoyer et/ou remplacer les bougies d'allumage
Câbles de la bougie d'allumage défectueux	Voir votre revendeur
Ecart de la bougie d'allumage déréglé	Régler l'écart selon les spécifications ou remplacer les bougies.
Eau présente dans le carburant	Remplacer avec un nouveau carburant
Faible tension de la batterie	Recharger la batterie à 12.5 VDC
Conduite de la purge de carburant bouchée ou entortillée	Inspecter et remplacer
Carburant incorrect	Remplacer avec un carburant recommandé
Filtre à air bouché	Inspecter et nettoyer ou remplacer
Dysfonctionnement du limiteur de vitesse en marche arrière.	Voir votre revendeur
Dysfonctionnement du contrôle de la commande électronique	Voir votre revendeur
Autre défaillance mécanique	Voir votre revendeur

Problème de mélange de carburant trop pauvre

	Solution
Carburant faible ou contaminé	Ajouter ou changer de carburant, nettoyer le système de carburant.
Carburant à faible octane	Remplacer avec du carburant recommandé
Filtre à carburant bouché	Remplacer le filtre

Problème possible de mélange de carburant trop riche

	Solution
Sur-utilisation du starter	Inspecter, nettoyer et / ou remplacer les bougies d'allumage.
Carburant à très haut octane	Remplacer avec un carburant à plus faible octane

Arrêts moteur ou pertes de puissance

Possible cause	Solution
Plus assez de carburant	Refaire le plein
Conduite de la purge de carburant bouchée ou entortillée	Inspecter et remplacer
Eau dans le carburant	Remplacer avec un nouveau carburant
Sur-utilisation du starter	Inspecter, nettoyer et/ou remplacer les bougies d'allumage
Bougie d'allumage défectueuse.	Inspecter, nettoyer et/ou remplacer les bougies d'allumage
Câbles usagés ou défectueux de la bougie d'allumage	Voir votre revendeur
Ecart de la bougie d'allumage déréglé	Régler l'écart selon les spécifications ou remplacer les bougies.
Tension de batterie faible	Recharger la batterie
Carburant incorrect	Remplacer avec le carburant recommandé
Filtre à air bouché	Inspecter, nettoyer et/ou remplacer
Dysfonctionnement du limiteur de vitesse en marche arrière.	Voir votre revendeur
Dysfonctionnement du contrôle de la commande électronique	Voir votre revendeur
Surchauffe du moteur	Nettoyer le cache radiateur et le bloc s'il en est équipé. Nettoyer l'extérieur du moteur. Voir votre revendeur

Mise à la route Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

1er Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

2ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

3ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

4ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

5ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

6ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:

7 ème Service Date:
Kilométrage:
Tampon revendeur:
:

8 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

9 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

10 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

11 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

:

12 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

13 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

14 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

15 ème Service Date:

Kilométrage:

Tampon revendeur:

:

INFORMATION CONSOMMATEUR NUMERO D'IDENTIFICATION

Enregistrer le numéro clé d'identification, le numéro d'identification du véhicule et les informations sur l'étiquette du modèle dans les espaces prévus en dessous pour l'assistance lors d'une commande de pièces de rechange auprès du revendeur TGB ou pour une référence dans le cas où le quad a été volé.

NUMERO D'IDENTIFICATION DU VEHICULE:

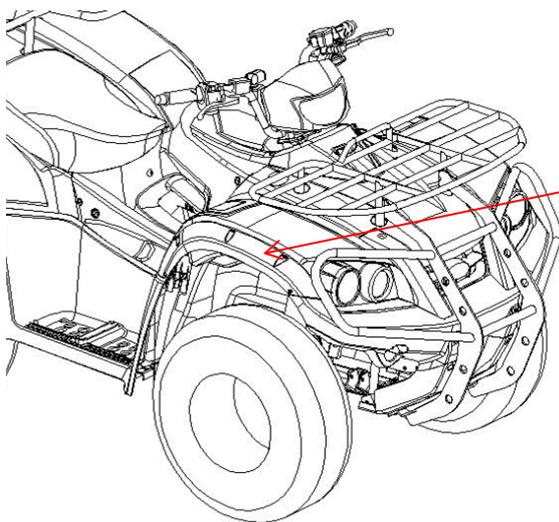
vin:

LE NOMBRE CLE D'IDENTIFICATION

Le nombre clé d'identification est tamponné SUR la clé. Enregistrer ce nombre dans l'espace prévu et l'utiliser comme référence lorsque que vous commandez une nouvelle clé.



Le nombre d'identification du véhicule (châssis) est gravé sur le châssis. Le numéro d'identification du véhicule est utilisé pour identifier le quad.



ASSISTANCE CLIENT

- ◆ Pour tout litige relatif à des questions de garantie, TGB vous suggère de tenter de résoudre cette situation avec votre revendeur local.
- ◆ Si une assistance complémentaire est nécessaire, le service SAV du distributeur TGB pourrait être contacté.
- ◆ Si le problème n'est toujours pas résolu, merci de contacter le représentant européen de TGB :

REPRESENTANT EUROPEEN TGB

Société: HANS LEEB GmbH

Contact: Mr. Hans-Jurgen Leeb

TGB TAIWAN GOLDEN BEE CO., LTD.

No.15, Youn-Kong 2nd Road, Youn-An Industrial Park, Kaohsiung Hsien, Taiwan

TEL:+886-7-6222101~6 <http://www.tgb.com.tw>

FAX:+886-7-6222110 E-mail:moto@tgb.com.tw

440383

